La LIBERTÉ

Vol. 88 n°1 • du 6 au 12 avril 2001 • **SAINT-BONIFACE** 88 ¢ + taxes

À quand le nouvel évêque ?

Le diocèse de Saint-Boniface est toujours dans l'attente d'un nouvel évêque, près d'un an après le décès de Mgr Antoine Hacault.

■ **Page 5.**

Citation de la semaine

« En France, le Canada a la réputation d'être un pays vierge. »

Originaire de la France, Magali Baratin, fait part de ses expériences vécues au Canada en tant qu'étudiante en Biologie. Elle a même visiter le grand Nord canadien.

■ **Page 23.**

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre ?
Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la_liberte@presse-ouest.mb.ca

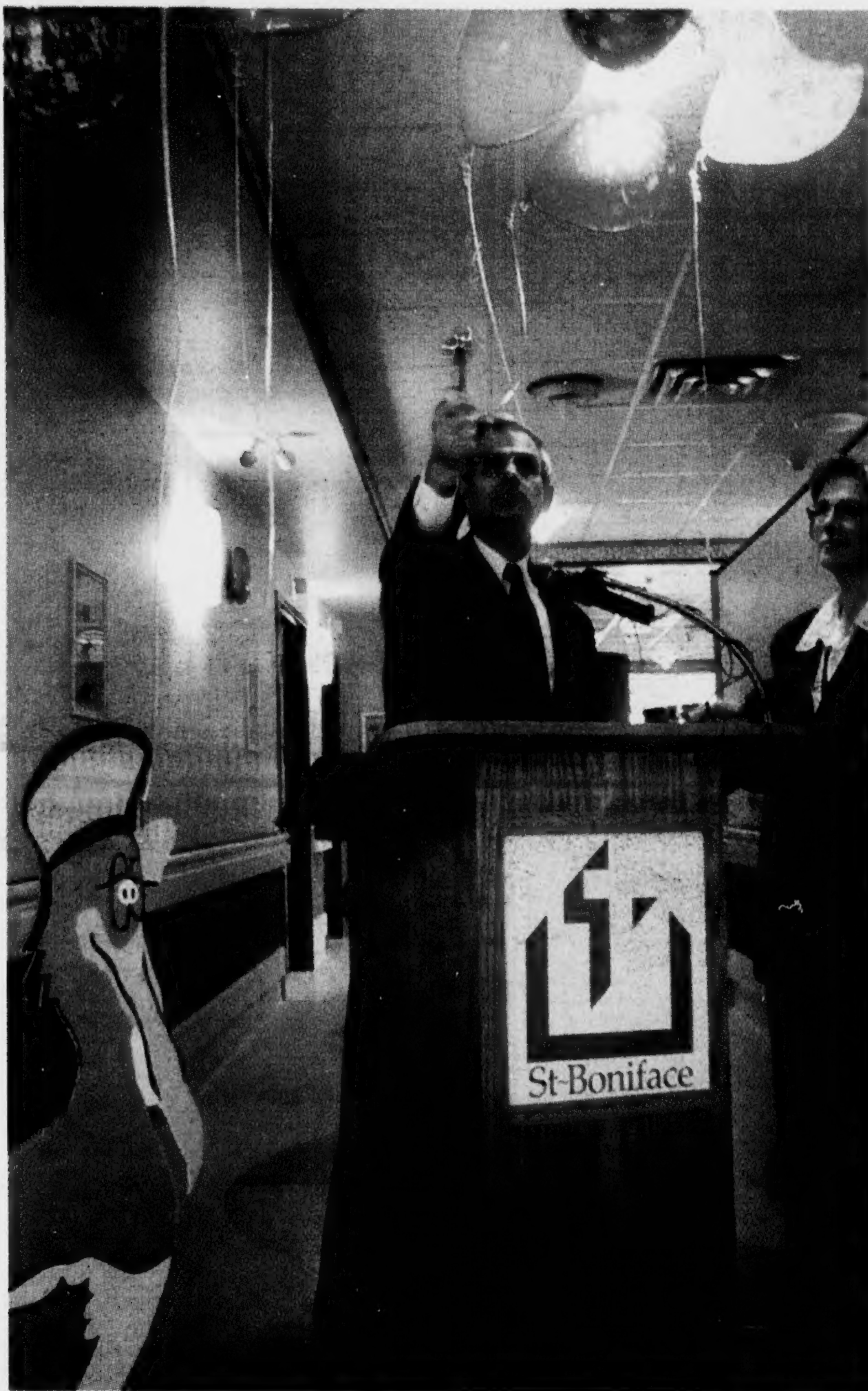


photo : Érick Théberge

L'aile de la cigogne

Le père Fernand Girard bénit la nouvelle unité de chambres de maternité de l'Hôpital général Saint-Boniface lors de son inauguration le 3 avril. Le projet de plus de 30 millions $ a permis d'aménager 15 nouvelles salles où les patientes pourront accoucher et demeurer tout au long de leur séjour à l'hôpital. ■ **Page 3.**

«Lavoie» des Intrépides

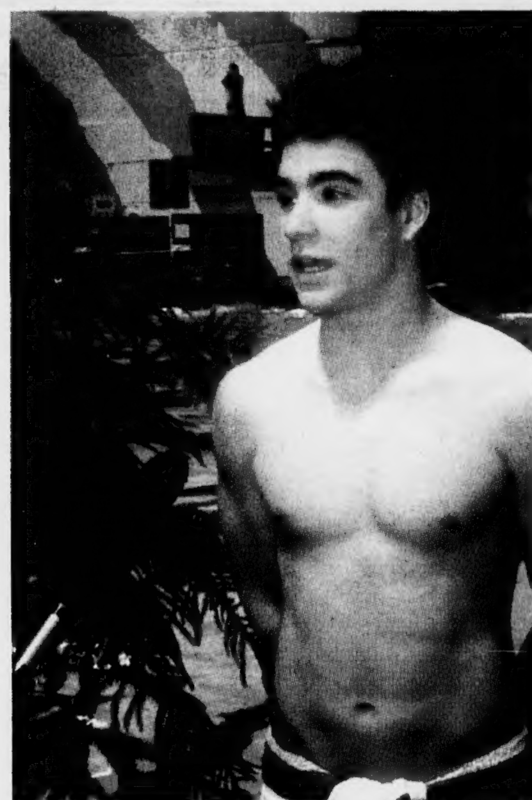
La Chorale des Intrépides présente un spectacle à ne pas manquer qui mettra en vedette, les voix de la chorale, les Petits Intrépides, Daniel Lavoie et l'Orchestre symphonique de Winnipeg.

■ **Page 9.**

Bar ouvert

Les propriétaires du nouvel Hôtel de La Broquerie ont célébré en grande pompe l'ouverture officielle de l'établissement.

■ **Page 6.**


photo : Érick Théberge

La Liberté a profité du passage du Championnat canadien senior de plongeon à la piscine Pan Am du 29 mars au1er avril pour rencontrer un des espoirs canadiens, Alexandre Despatie. ■ **Page 15.**

MÉNINGITE

La DSFM s'immunise

Afin de réduire le risque d'infection à méningocoques, qui peut causer la méningite, la septicémie et la pneumonie, 1 000 élèves de six écoles de la DSFM seront immunisés d'ici le 12 avril.

Daniel BAHUAUD

Six écoles de la Division scolaire franco-manitobaine participent au programme d'immunisation destiné aux jeunes de la 7e année au secondaire 4, mis en œuvre par Santé Manitoba et l'Office régional de la santé de Winnipeg afin de réduire le risque d'infection à méningocoques.

Jusqu'à présent, neuf cas d'infection à méningocoques ont été signalés dans la province, dont quatre ont été diagnostiqués dans le groupe d'âge cible, à Winnipeg. En effet, une jeune résidante de la ville, est décédée en bas âge de la méningite, ce qui aurait déclenché la mise sur pied du programme d'immunisation. C'est pour cette raison que le programme offrira de vacciner environ 60 000 jeunes de la région urbaine.

« À ce que je sache, c'est le plus important programme d'immunisation depuis au moins dix ans, souligne le directeur général adjoint de la DSFM et responsable de la coordination du programme au sein de la Division, Louis Druwé. Et pour cette raison, ça demande beaucoup de planification. À tous les matins, j'assiste à une conférence téléphonique destinée à peaufiner les menus détails. Il a fallu, par exemple, s'assurer que tous les parents obtiennent les formulaires de consentement pour l'immunisation de leurs jeunes ainsi qu'un dépliant expliquant l'importance du programme, sans parler des conséquences d'une infection à méningocoques. »

En tout, environ 1 000 élèves de la DSFM participeront au programme d'immunisation. Les élèves de deux écoles urbaines, l'école Lacerte et l'école Noël-Ritchot se feront immunisés aujourd'hui, le 6 avril. Ceux des écoles Lavallée et Précieux-Sang se feront immunisés le 10 avril, tandis que les jeunes du collège Louis-Riel participeront au programme le 12 avril. « Parce qu'il fallait coordonner le programme avec les écoles des autres divisions environnantes, dans la majorité des cas, les jeunes devront se déplacer à pied à une école avoisinante pour avoir leur piqûre, explique Louis Druwé. Par exemple, les jeunes de l'école Précieux-Sang se rendront à l'institut collégial Nelson McIntyre. Par contre, ceux de l'école Lavallée se rendront en autobus à l'institut collégial Dakota. Seuls les élèves du collège Louis-Riel se feront immuniser à leur école. »

Seulement une école de la DSFM en région participera au programme, soit le collège Gabrielle-Roy d'Île-des-Chênes, et ce en raison de la quarantaine d'élèves habitant la région urbaine de Winnipeg, mais fréquentant le collège Gabrielle-Roy, qui risquent d'y avoir été exposés.

L'immunisation n'est pas sans effets secondaires. Environ cinq pour cent des personnes ayant reçu un vaccin éprouvent un peu de fièvre, des frissons, de la fatigue et des légers maux de tête.

L'infection méningocoque peut causer des maladies graves, comme la méningite et la septicémie. La méningite est une infection de la membrane entourant le cerveau. Les symptômes les plus graves sont une fièvre, des maux de tête, une raideur au cou, des nausées, des vomissements et de l'irritabilité. La septicémie, quant à elle, est une infection sanguine, qui peut entraîner une forte fièvre, des frissons, des maux de tête, des nausées, des vomissements, de la faiblesse, de la somnolence et des taches sur la peau.

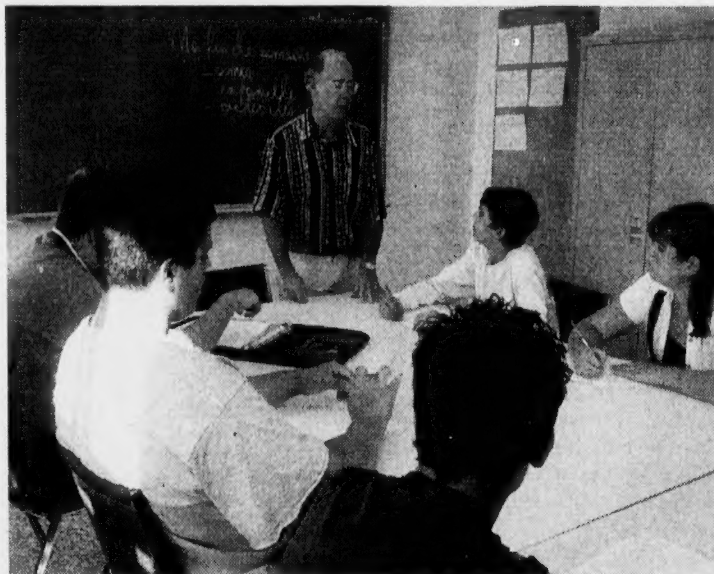


photo: Daniel Bahuaud

Les 1000 élèves de la 7e année au secondaire 4 de la DSFM habitant la région urbaine de Winnipeg seront immunisés contre l'infection méningocoque d'ici le 12 avril.

Coup d'œil national



La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directeur : **Pascal DUBÉ** • Rédacteur en chef : **Daniel BAHUAUD** • Journalistes: **Sandra POIRIER** et **Érick THÉBERGE** • Correcteur et journaliste : **Claude HEPPELLE** • Caricaturiste: **Cayouche (Réal BÉRARD)** • Bicolo: **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** • Chef de la production et coordonnatrice de la publicité: **Véronique TOGNERI** • Secrétaire administrative: **Roxanne BOUCHARD** • Publicité: **Pascal DUBÉ** • Développement de photos: **Hubert PANTEL**.

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** • Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** • Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable • Téléphone: **(204) 237-4823** • Sans frais: **1-800-523-3355** • Télécopieur: **(204) 231-1998**.

L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. • Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet: **http://www.presse-ouest.mb.ca** • Courrier électronique: Administration : **la_liberte@presse-ouest.mb.ca** • Rédaction : **redaction@presse-ouest.mb.ca** • Département graphique : **production@presse-ouest.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba:** 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses) • **Ailleurs au Canada:** 32,10 $ (TPS incluse) • **États-Unis:** 90 $ • **Outre-mer:** 125 $ • Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois • Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach**.

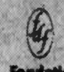
Nº de la convention: 1374079 • PAP 7996

ISSN 0845-0455





OPSCOM
Représentation nationale:
1-800-2OPSCOM
(613) 241-5700



Fondation Donatien Frémont

Le projet accouche

Les futures mamans peuvent dorénavant accoucher dans la nouvelle unité de maternité de l'Hôpital général Saint-Boniface.

Érick THÉBERGE

L'Hôpital général Saint-Boniface a inauguré, le 3 avril, ses 15 nouvelles chambres de maternité. Les futures mamans pourront en bénéficier dès le 9 avril.

La nouvelle section permettra à chaque maman de demeurer dans une seule pièce pendant 48 heures, durée moyenne du séjour de la mère. Auparavant, la mère devait être transférée à trois reprises, lors du travail, de l'accouchement et de la récupération postnatale.



photo: Érick Théberge

L'une des nouvelles chambres de maternité de l'Hôpital général Saint-Boniface.

« C'est le début de l'action !, lance le président directeur-général, Hubert Gauthier. On n'a pas seulement rénové les murs, mais aussi notre savoir-faire auprès des patients. Notre approche est dorénavant axée sur le support aux familles qui viendront ici. On « démédicalise » l'unité de travail, d'accouchement et de récupération postnatale. La naissance, ce n'est pas une maladie ! »

La gestionnaire du programme de maternité et de santé des femmes de l'Hôpital général Saint-Boniface, Noëlie Lavergne, s'est dite en mesure d'offrir des services de qualité aux familles avec une approche moderne. En tout, 31 infirmières seront affectées à l'unité. De ce nombre, cinq seront sur le plancher en permanence. »

Enceinte de 37 semaines, Nancy Janelle prévoit accoucher dans la nouvelle unité de l'hôpital, si une chambre se libère à son admission. Elle se dit satisfaite du nouveau concept. « Il y a plus d'intimité et l'ambiance de la maison est mieux recréée, pense-t-elle. J'aurais moins l'impression d'être dans une clinique. L'unité suit les nouvelles tendances du milieu de la santé d'aujourd'hui. De plus en plus, on voit des hôpitaux s'ajuster et mettre l'accent sur le confort des foyers familiaux. »

Hubert Gauthier estime que la nouvelle unité sera en mesure d'accueillir 2 000 naissances annuellement, la moitié des naissances totales de l'hôpital. Au total, le gouvernement provincial et l'Office régional de la santé de Winnipeg ont investi 3,1 millions $ dans le projet. La Fondation de recherche de l'hôpital a aussi contribué avec une somme de 200 000 $. L'Auxiliaire a collaboré avec un montant de 51 000 $.

DE SALABERRY

Un bonjour tout spécial

Un comité Salut Voisins - Hi Neighbours vient d'être mis sur pied dans la région De Salaberry. Dorénavant, les nouveaux arrivants dans les communautés de Saint-Malo, Saint-Pierre-Jolys, Otterburne et Dufrost seront accueillis par des gens de la communauté et se verront offrir un panier rempli de petits cadeaux utiles.

« Il a déjà existé à Saint-Pierre-Jolys un comité semblable qui veillait à accueillir les nouveaux résidants, souligne l'agente de la région Sud du Réseau communautaire, Muriel Therrien. Mais il a cessé d'exister. À la demande de plusieurs, on a cru bon de former à nouveau un tel comité. »

Depuis le début février, le comité, formé de Judy Vanderhulst, Suzanne Hébert, Jean Hébert ainsi que de Muriel Therrien, se réunit afin de développer le projet. « On veut offrir aux nouveaux arrivants un panier comprenant notamment des bons d'achat de toutes sortes, une carte de la région, des stylos, le répertoire des services en français et le répertoire de la région Chaboillé, précise l'agente de développement communautaire. Nous voulons promouvoir et encourager nos nouveaux voisins à utiliser les services de la région. C'est une bonne façon d'encourager notre économie. »

Déjà, le Réseau communautaire, le Village et la Chambre de commerce de Saint-Pierre-Jolys ont démontré un intérêt au projet. « On devrait commencer à distribuer des paniers d'ici quelques mois », termine Muriel Therrien.

S. P.

Éditorial

Toujours viable, Cinémental

Peu de Franco-Manitobains ont répondu à l'appel du conseil d'administration de Cinémental de participer, le 2 avril dernier, à une discussion portant à l'avenir de l'événement. La discussion a même été reportée en mai.

Que se passe-t-il ? Outre les organisateurs, y a-t-il toujours des férus du cinéma francophone dans notre communauté ? Sommes-nous si peu épris du Septième Art ? Ça serait difficile à le croire lorsqu'on doit composer avec la longue liste d'attente pour les nouveautés sur bandes vidéo à la Bibliothèque municipale de Saint-Boniface !


par Daniel BAHUAUD

Alors comment expliquer le fait que les Franco-Manitobains décrochent ?

Il serait facile de blâmer les productions élaborées du cinéma américain. Mais le problème est plus complexe. Oui, en grande partie, nos jeunes sont plus intéressés aux productions d'Hollywood. Pourtant, même le public anglophone veut visionner des films « indépendants », parfois d'origine francophone. Les francophones bilingues sont vraiment choyés. Ils ont accès aux deux mondes.

Chercher à blâmer la programmation de Cinémental serait tout aussi injuste. Les neuf éditions du festival de films francophones nous ont permis de visionner des drames, des comédies et des films pour enfants très prenants.

Peut-être faudrait-il permettre aux enfants et ados de visionner un plus grand nombre de films pour leur donner le goût du cinéma francophone. Peut-être faudrait-il aussi encourager les cinéastes franco-manitobains de participer davantage à Cinémental. Des *Voix de la prairie*, il nous en faut. Il faut nous voir au grand écran. Mais là aussi, les organisateurs nous ont déjà fourni, à maintes reprises, bien des occasions.

Bref, la programmation n'est pas fautive en soi.

La grande difficulté est qu'en tant que minoritaires, nous ne baignons pas dans la culture cinématographique francophone. À moins d'être grand cinéphile, il est difficile de savoir quels sont les grands succès du box-office francophone. Nous n'avons vu aucune bande-annonce, et lu aucune critique.

Une solution serait d'étoffer la publicité, afin d'encourager nos francophones de goûter au cinéma de langue française. Or, si le public ne sait pas quels films sont présentés, ni à quel endroit, ni à quelle heure ils sont joués, il décrochera.

On pourrait aussi échelonner le festival sur plusieurs semaines, ce qui donnerait à plus de gens la chance de faire un choix de film éclairé. Encore mieux, pourquoi ne pas offrir un film par mois ? Ainsi, nous pourrions nous donner l'habitude de faire notre sortie mensuelle au cinéma francophone ?

Ne serait-ce pas un scénario à écrire ? À suivre !



Écrivez-nous!

Le journal La Liberté est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.



ARCHIDIOCÈSE DE SAINT-BONIFACE

Saint-Boniface attend toujours

Ne vous fiez pas aux rumeurs qui circulent ! L'Archidiocèse de Saint-Boniface n'a toujours pas reçu nouvelle de Rome quant au choix d'un successeur à Mgr Antoine Hacault.

Daniel BAHUAUD

Le 13 avril marquera le premier anniversaire du décès du sixième archevêque de Saint-Boniface, Mgr Antoine Hacault. Pourtant, après un an déjà, l'archidiocèse de Saint-Boniface attend toujours patiemment de Rome l'annonce d'un septième archevêque.

« Nous sommes toujours au stade des rumeurs, explique le Chancelier du diocèse, l'abbé Léonce Aubin. Nous n'avons reçu aucune nouvelle de Rome. Pourtant, lors de l'installation en août 2000 du nouvel évêque de Winnipeg, Mgr Weisgerber, le Nonce apostolique du Canada, Mgr Paolo Roméo, avait indiqué qu'une décision serait prise dans environ six mois. Évidemment, nous avons dépassé cette date. »

L'abbé Léonce Aubin estime cependant que si le retard est plutôt navrant pour le clergé et les fidèles du diocèse, il est toutefois signe d'un processus décisionnel très prudent. « Le diocèse de Saint-Boniface a un cachet historique et linguistique important, souligne-t-il. Parfois il y a des retards, mais je crois que l'on réfléchit sérieusement aux candidats possibles. L'essentiel, c'est d'avoir un évêque francophone, ou du moins, un bon bilingue. Pour ce qui est de l'idée que le septième archevêque sera quelqu'un du diocèse, c'est de la spéculation. En ce moment, j'ai cru comprendre que le nouvel évêque ne serait pas quelqu'un du diocèse, mais c'est de la conjecture qui resterait à confirmer. »

Mgr Henri Perron, choisi par le Collège des Consulteurs du diocèse pour gouverner provisoirement le diocèse jusqu'à la prise de possession par le septième archevêque, a lui aussi indiqué qu'il n'y avait rien de nouveau à annoncer à ce propos.



Archives La Liberté

Le sixième archevêque de Saint-Boniface, Mgr Antoine Hacault, aura-t-il bientôt un successeur ?

C'est au Pape Jean-Paul II de choisir l'éventuel successeur à Mgr Hacault. Avant son décès, Mgr Hacault avait demandé aux prêtres, ainsi qu'aux laïques responsables de l'administration du diocèse, d'identifier des candidats potentiels. Les résultats de cette consultation, ainsi que les recommandations personnelles de Mgr Hacault, ont été remis au Nonce apostolique du Canada. Ambassadeur du Saint-Siège au Canada, le Nonce propose à son tour trois candidats au Pape. Une fois qu'il a consulté la congrégation des évêques sur le dossier, le Pape choisit le coadjuteur.

« Nous attendons tous impatiemment, en espérant un signe de Rome, qui pourrait venir d'un jour à l'autre », conclut l'abbé Léonce Aubin.

LAURIER

Vive la Fureur !

Une élève de huitième année de l'école Jours de Plaine de Laurier, Rachel Paradis, a mérité l'un des prix de la Francophonie de 50 $ pour le concours *Le français à la télévision*. Remis par l'Association canadienne d'éducation de la langue française (ACELF) dans le cadre de la 9e Semaine nationale de la francophonie.

« Les élèves devaient indiquer leur émission préférée de Radio-Canada et envoyer leur choix à l'organisation du concours, explique l'une des enseignantes de l'école, Claudette Saquet. Pour sa part, Rachel avait choisi *La Fureur*. La majorité des écoliers ont participé au concours. »

Rachel Paradis a gagné le prix de la région de l'Ouest. Plus de 1 600 élèves, enseignants, femmes et apprenants en alphabétisation ont participé aux Prix de la Francophonie, qui étaient regroupés en plusieurs catégories.

É.T.

Précision

Dans l'édition de *La Liberté* du 30 mars au 5 avril, les activités du Babillard de la semaine précédente ont été malencontreusement réimprimées à la place des activités à venir. Toutes nos excuses pour les inconvénients que cette erreur a pu occasionner.

LA BROQUERIE

La Brise fête son hôtel !

L'ouverture officielle du nouvel hôtel de La Broquerie, qui a eu lieu le 28 mars, marque un point tournant dans le développement économique de cette communauté francophone.

Daniel BAHUAUD

Ça y est, c'est parti ! Le nouvel hôtel de La Broquerie, récemment construit, a fêté en grand le 28 mars dernier son ouverture officielle. Près de 300 personnes ont assisté à la célébration, où la bière et les sourires coulaient à flots, organisée par les six propriétaires du nouvel édifice, Bernard Desorcy, Gilbert Dubé, Fernand Piché, Laurent Tétrault, Luc Tétrault et Ronald Vielfaure.

« Il y avait beaucoup de petits détails à régler avant la fête, souligne un Gilbert Dubé heureux, mais fatigué. C'est excitant. J'étais réveillé à deux heures du matin ! »

Même son de cloche chez Laurent Tétrault. « Ça été toute une journée, dit-il. Je suis essoufflé, mais ben content ! »

On le constate, les propriétaires se disent soulagés d'être arrivés à l'ouverture officielle de leur hôtel, l'aboutissement de près de deux ans de démarches et de travail. « Ce qui est super, c'est l'impact très positif que nous avons déjà sur la communauté depuis l'ouverture le 1er décembre, souligne Gilbert Dubé. C'est beau d'avoir des réservations de salles sans arrêt et de savoir que la moitié de nos chambres sont constamment louées. C'est même étonnant que nous devons, à l'occasion, refuser du monde, tant notre succès est éclatant. En quelques mois à peine, nous sommes devenus la deuxième plus importante industrie à La Broquerie, après les Fermes Vielfaure. Mais c'est aussi super de savoir que nous avons 51 employés. Et dire qu'on a commencé avec douze ! Ça sera bénéfique à notre communauté. »

La directrice du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), Mariette Mulaire, abonde dans le même sens. Elle estime par ailleurs que l'ouverture de l'hôtel est un pas en avant pour La Broquerie. « Nous voulons saluer l'entrepreneurship, la vision, le goût du risque et la confiance que la communauté manifeste envers ses gens d'affaires, ses talents et son potentiel, dit-elle. Quand on a un voisin prospère comme Steinbach, soit on se prend en main, soit on est condamné à mourir à petit feu. »

L'architecte principal de l'hôtel, Étienne Gaboury, comptait parmi les convives qui ont fêté l'ouverture. À son avis, le développement du projet marque un point tournant pour la communauté. « Ce que j'admire le plus, c'est que l'hôtel découle à vrai dire de l'élaboration de la Vision du développement économique à La Broquerie, organisée par le CDEM en collaboration avec les résidants, gens d'affaires et organismes municipaux et communautaires. C'est le fruit d'un esprit optimiste, ambitieux et, il faut le dire, audacieux. »

Autres projets

En effet, la Municipalité de La Broquerie compte élaborer plusieurs projets de développement touristique importants, notamment la construction d'un lac artificiel, le long duquel serait installé un terrain de camping, et une côte de ski et de toboggan. La Municipalité n'attend que l'engagement financier du programme d'infrastructure Canada-Manitoba pour aller de l'avant. Si elle réussit à obtenir un octroi d'un millions $, le projet se concrétisera dès l'été. « Avec l'hôtel, l'impact à long terme sur la création d'une importante industrie du tourisme sera important, souligne Laurent Tétrault. C'est très excitant. »

Quant à l'hôtel même, Étienne Gaboury souligne qu'il est toujours intéressant, voire passionnant de créer un hôtel. « J'en ai déjà conçu, de temps à autre, mentionne-t-il. Mais pas terriblement souvent. C'est fascinant. Je suis fier du bar et de la salle à dîner spacieuse, qui donne à l'hôtel un cachet et une certaine dignité. Les chambres sont de grande qualité et les salles de conférence sont accueillantes et très modernes. Il faut dire que ce n'est pas un petit motel de campagne ! »



photo: Daniel Bahuaud

Les propriétaires du nouvel hôtel de La Broquerie, Fernand Piché, Laurent Tétrault, Luc Tétrault, Gilbert Dubé et Ronald Vielfaure, ont coupé le ruban lors de la cérémonie du 28 mars marquant l'ouverture officielle de l'édifice. (Absent : Bernard Desorcy.)

Échos des aînés

AVIS DE CONVOCATION

Les membres du Conseil provincial vous invitent à l'assemblée générale annuelle, le mercredi 23 mai 2001 à l'Hôtel de La Broquerie au 3, rue des Pignons, La Broquerie (Manitoba).

DÉROULEMENT DE LA JOURNÉE

11 h	Messe à l'Église Saint-Joachim
12 h	Dîner à l'Hôtel de La Broquerie
13 h 30	Conférence – « Parce que je suis là... »
14 h	Réunion d'affaires

Menu :

- Sandwich à la dinde servi chaud avec pommes de terre pilées, petits pois verts et salade aux choux
- Crème glacée
- Thé, café, eau
- 10 $ (taxes incluses)
- Le dîner doit être payé à l'avance à l'Hôtel La Broquerie avant le 21 mai 2001

Hôtel La Broquerie
Case postale 179
3, rue des Pignons
La Broquerie (Manitoba) R0A 0W0

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue suivi d'un moment de réflexion par le président, M. René E. Toupin
2. Élection de la présidence d'assemblée
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 24 mai 2000
5. Message du président, M. René E. Toupin
6. Message de la directrice générale, Mme Josée Théberge Desjardins
7. Rapport des états financiers pour l'année 2000 - 2001 par M. Louis Bernardin et nomination des vérificateurs pour l'année 2001 – 2002
8. Élections et ratifications
   - Rapport du comité d'élections
   - 4 postes vacants
9. Rapport des représentant(e)s régionaux
   - Jean Bothorel, région Sud
   - Jacques Péloquin, régions éloignées
   - Édith Rondeau, région Sud-ouest
   - Paulette Lafond, région urbaine
   Discussions
10. Rapport des rencontres régionales et amendement à la constitution et recommandations présentés par sœur Léonne Dumesnil
    - « Que la FAFM adopte le format des rencontres régionales à titre de format de rencontre du Conseil provincial. »
    - « Que le Conseil provincial soit composé de 1 représentant(e) des régions Sud, Sud-est, Sud-ouest, Nord et de la région urbaine, nommés par les clubs locaux. »
    - « Que le Conseil provincial se rencontre en région à tous les 3 mois et de faire une rotation. »
    - « Que le Conseil exécutif soit composé de la présidence, la vice-présidence, du secrétaire-trésorier ainsi que d'un des conseillers représentant les régions ainsi que de la direction générale (ex. officio). »
    - « Que la Constitution de la FAFM soit amendée en conséquence. »
11. Affaires nouvelles reliées à la FAFM
12. Mot de clôture
13. Levée de l'assemblée

RENCONTRE DU CONSEIL PROVINCIAL

La prochaine et dernière rencontre régionale du Conseil provincial se tiendra à Laurier le 19 avril 2001 de 11 h 30 à 15 h. Veuillez confirmer votre présence auprès de Jacques Péloquin au (204) 447-2349.

AVRIL 2001

COURS D'INFORMATIQUE AU CUSB



PROGRAMME POUR LES AÎNÉS

La Fédération des aînés franco-manitobains Inc. (FAFM)
et le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) vous offrent une série d'ateliers créée pour vous !
Édition printemps 2001

Qu'est-ce que ça mange en hiver un ordinateur ?

Familiarisation (8 heures)

- Se familiariser avec l'équipement
- Saisie du clavier
- Réviser les fonctions d'apprentissage
- Communiquer par courriel

Dates : les mardis du 17 avril au 8 mai de 10 h à midi

Comment puis-je communiquer en utilisant mon ordinateur ?

Communication (6 heures)

- Se familiariser et apprendre avec le logiciel Word
- Communiquer via courriel Outlook

Dates : les mardis du 15 au 29 mai de 10 h à midi

Frais d'inscription :

Forfait complet 80 $ pour membre de la FAFM
ou 90 $ pour non-membre

Veuillez s'il vous plaît inclure une copie de votre carte de membre de la FAFM ou de votre club affilié à la FAFM.

Pour les détails, veuillez communiquer avec Ginette Bérard à la Division de l'éducation permanente au 233-0210 ou 1-888-233-5112 (sans frais).

Date limite et payer d'avance : le 30 mars 2001

Clubs affiliés

Association des résidents de l'Accueil Colombien de Saint-Boniface
Club Les Blés d'Or de Lorette
Club Amical de Saint-Adolphe
Club d'âge d'or de St-Pie de Letellier
Club de l'Amitié de La Broquerie
Club d'Harmonie de la Villa Youville de Sainte-Anne
Club Éclipse '79 Inc. de Saint-Boniface
Club Fort Ellice de Saint-Lazare
Club Jovial de Sainte-Anne
Club La Berceuse de Saint-Malo
Club Laurentien de Saint-Laurent
Club Oasis de Saint-Norbert
Club Rendons-Nous de Saint-Georges
Club Simon-Nivon de Saint-Léon
Club des Pionniers de Saint-Jean-Baptiste
Les Feuilles d'Or de Winnipeg
Nouveaux Horizons de Laurier
Rendez-Vous des Pionniers de Sainte-Agathe
MERCI !!!



TOURNOI DE JEUX 2001 POUR LES AÎNÉS

Organisé en collaboration avec LE CLUB LES BLÉS D'OR DE LORETTE et L'ACCUEIL COLOMBIEN DE SAINT-BONIFACE

Nous vous invitons à venir vous amuser !

DATE :	le lundi 30 avril 2001
INSCRIPTION :	10 h à 10 h 30 (café, beignes et muffins)
ENDROIT :	Salle Langevin, 210, rue Masson, Saint-Boniface
1re PARTIE :	10 h 30 à midi
COÛT :	15 $ (inclus votre inscription, repas, et le jeu de votre choix)
DÎNER :	12 h (soupe, sandwich, dessert, thé, café)
2e PARTIE :	13 h à 15 h
REMISE DE PRIX :	15 h à 15 h 30
FIN DE L'ACTIVITÉ :	16 h
CHOIX DE JEUX :	500, whist, cribbage, shuffleboard, sac de sable

Retournez les formulaires d'inscription, choix de jeux et les noms de votre équipe AVANT le 23 avril 2001 (16 h) à :

Madame Priscilla Chaudouet
91, avenue Lagimodière
Lorette (MB) R0A 0Y0

avec un chèque libellé au Club des Blés d'Or

Personne contacte : Madame Priscilla Chaudouet au (204) 878-2758 ou Rose Sauvlet au (204) 233-1997

Le/la responsable seulement est prié(e) de se présenter à l'accueil le lundi 30 avril 2001 à 10 h

À NOTER : AUCUNE INSCRIPTION SUR PLACE ET AUCUN REMBOURSEMENT



VOYAGES

Partons en voyage ! Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Franco Voyages au 269-6912.

383, boulevard Provencher · bureau 212 · Saint-Boniface (MB) R2H 0G9 · Tél. : (204) 235-0670 · Courriel : jdesjard@franco-manitobain.org
Directrice générale : Josée Théberge Desjardins · Responsable : Armand Guénette : (204) 422-5755

Départ de Claude Vigier

L'Association des éducatrices et des éducateurs franco-manitobains aura d'ici juillet un nouveau président.

Sandra POIRIER

Le président de l'Association des éducatrices et éducateurs franco-manitobains (AÉFM), Claude Vigier, tire sa révérence après huit années d'engagement au sein de l'organisme. Il quittera son poste le 29 juin. « Après quatre années à la présidence de l'AÉFM et huit années au total d'implication, j'ai accompli tous les objectifs que je m'étais fixés, indique-t-il. Je désire dès septembre reprendre mon poste d'enseignant à temps plein à l'école Lavallée. »

Par l'entremise d'une lettre datée du 21 mars, Claude Vigier souligne qu'il est particulièrement satisfait de ce qui a été réalisé. « Quand je regarde dans le rétroviseur de notre passé, je suis heureux de constater que nous avons fait une différence positive à plusieurs reprises », peut-on y lire.

Depuis la création de l'AÉFM en décembre 1993, Claude Vigier estime avoir affermi la cohésion et renforci la solidarité au sein de l'Association. Lors de sa nomination à la présidence en 1997, il a renouvelé son engagement, il a occupé le poste de vice-présidence à partir de 1994, à l'élaboration d'une vision pour l'Association, à l'amélioration de la diffusion de l'information, à l'établissement de structures efficaces, à l'identification des grandes orientations, aux négociations des conditions de travail, à la sauvegarde des acquis et au développement d'une complicité entre les parents et le personnel enseignant.



photo: Sandra Poirier

Le président de l'AÉFM, Claude Vigier, tire sa révérence.

« Il faut maintenant s'attarder au renouvellement de l'entente collective échue depuis le 30 juin 2000, mentionne Claude Vigier. Celle-ci devrait être beaucoup moins difficile que la première parce qu'il n'est pas question de fusion dont ce sera que d'apporter quelques changements et quelques améliorations. Nous sommes toutefois un peu en retard.

« De plus, en étant président sortant, je ferai toujours partie de l'exécutif de l'AÉFM, ajoute-il. Je pourrai donc encore exprimer mes idées et mes opinions. »

Concernant sa succession, la date de tombée pour les mises en candidature pour les postes à la présidence, vice-présidence, secrétaire et trésorier est le 24 avril à 15 h 30. S'il y a concurrence, pour l'un des postes, des élections auront lieu à la mi-mai.

DÉCLARATION

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
Province du Manitoba

Avis est donné par la présente que jusqu'à 14 heures, le 11 avril 2001 au bureau suivant :
Monsieur Raymond Bédard
Division scolaire franco-manitobaine n° 49
485, chemin Dawson - Case postale 204
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

agent officiel recevra les candidatures pour le poste de membre de représentant(e) régional(e) du :

QUARTIER GABRIELLE-ROY - un poste

pour un terme de dix-huit (18) mois dans l'autorité locale sus-mentionnée.

Toute déclaration de candidature doit être faite par écrit et porter la signature d'au moins 25 électeurs et électrices ou 1% de l'électorat du quartier (en prenant le nombre le moins élevé des deux). Chaque déclaration doit être accompagnée du consentement écrit du candidat et de la déclaration des qualités requises dûment signée et assermentée.

Les « déclarations de candidatures » qui ne sont pas accompagnées des documents requis ou qui ne sont pas déposées selon les règles seront rejetées.

Il est possible d'obtenir, sur demande, des formules de déclaration de candidature en s'adressant au bureau suivant :

Division scolaire franco-manitobaine n° 49
485, chemin Dawson - Case postale 204 Lorette (Manitoba) R0A 0Y0
Téléphone : (204) 878-9399 • Télécopieur : (204)878-9407

Fait à LORETTE dans la Province du Manitoba ce 23e jour de mars 2001, L'AUTORITÉ LOCALE DE LA DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE N° 49.

Raymond Bédard
Directeur du scrutin
Téléphone : (204) 878-9399 • Télécopieur : (204) 878-9407



CHORALE DES INTRÉPIDES

« Une soirée extraordinaire »

La Chorale des Intrépides célèbre en grand son 40e anniversaire en présentant le 17 avril un concert d'envergure.

Sandra POIRIER

Un spectacle regroupant sur une même scène plus de 150 choristes, un orchestre symphonique et un chanteur de renommée internationale, voilà ce que vous offre la Chorale des Intrépides le 17 avril à 20 h à la salle du Centenaire (1).

Ce grand concert symphonique et vocal, allant de la musique médiévale à moderne en passant par l'opéra et les chants folkloriques, soulignera le 40e anniversaire de la Chorale. Il regroupera, pour l'occasion, anciens et nouveaux choristes des Intrépides, les Petits Intrépides, des membres de l'Orchestre symphonique de Winnipeg et l'auteur-compositeur-interprète, Daniel Lavoie.

« Notre dernier concert symphonique remonte à une quinzaine d'années, indique le chef fondateur de la Chorale des Intrépides, Marcien Ferland. Le mélange des voix et des instruments crée une musique sublime et poignante. Pour la Chorale c'est également une belle occasion de se dépasser et ce n'est pas tous les jours que je dirige un orchestre d'une quarantaine de personnes. »

Lors du spectacle, qui sera enregistré et télédiffusé par Radio-Canada, les spectateurs auront droit à une rétrospective des succès de la Chorale des Intrépides au cours de ses 40 années. « Nous voyagerons du Moyen-Âge à nos jours, précise Marcien Ferland. Nous interpréterons aussi quatre pièces de notre plus récent disque compact. De grands solistes tels que Robert La Flèche et Fernand Girard seront aussi du spectacle en plus du chœur d'enfants, les Petits Intrépides, qui ouvriront la deuxième partie du concert. »

Quant à Daniel Lavoie, il interprétera deux de ses chansons succès *J'ai quitté mon île* et *Ils s'aiment* accompagnées de la Chorale. Il prévoit également interpréter une autre de ses chansons, seul assis à son piano. « Je suis un grand amateur de musique de chorale, indique-t-il. Le 17 avril, ce sera une soirée extraordinaire ! Il n'y a rien au monde qui me fait plus vibrer qu'une chorale. Ce sera formidable. »

L'artiste franco-manitobain s'est dit honoré d'avoir été invité à cet événement d'envergure. « Je connais plus au moins la Chorale des Intrépides puisque j'ai quitté Saint-Boniface en 1971, mais j'en entendais parler par ma mère qui a chanté dans la Chorale pendant une douzaine d'années, raconte Daniel Lavoie. C'est pour moi tout un honneur. Et j'ai accepté l'invitation avec plaisir puisque c'est également une bonne raison pour voyager au Manitoba. »

La présidente de la Chorale des Intrépides, Irène Fournier croit elle aussi que ce spectacle sera fabuleux.



Archives La Liberté

La Chorale des Intrépides offre le 17 avril un grand spectacle symphonique, marquant son 40e anniversaire.

« Il y aura de tout pour tous les goûts et pour tous les âges, mentionne-t-elle. C'est une très bonne façon de célébrer les 40 ans. En plus, une émission spéciale de 60 minutes pour la télévision sera réalisée. »

Faits marquants

Parmi les événements marquants de la Chorale des Intrépides notons le premier enregistrement d'un microsillon en 1970 et d'un second avec la corporation du Festival du Voyageur en 1975. En 1978, la Chorale s'est produite au Centre national des arts à Ottawa. Elle a également monté des œuvres lyrico-dramatiques, dont *Les Batteux* en 1982, et *Les Voyageurs de Dieu* en 1995 ainsi que des opéras de Marius Benoist, *La Légende du Vent* en 1973 et *Onadéga* en 1976. Marcien Ferland a notamment conçu pour les 20e et 25e anniversaires de la Chorale, des interprétations de la *Neuvième Symphonie* de Beethoven et du ballet *Thrénodie*.

La Chorale des Intrépides a vu le jour au printemps 1960. Des instituteurs se sont réunis à l'époque pour le simple plaisir de chanter. « Nous étions quelque 25 jeunes professeurs célibataires, rappelle Marcien Ferland. Nous avons été invités à présenter un concert lors d'un congrès annuel de l'Association des Canadiens français du Manitoba. »

Après le concert symphonique, la Chorale des Intrépides poursuivra sur son élan puisqu'elle participera le 6 mai au Festival de la chanson organisé par l'Alliance chorale et elle sera aussi en spectacle le 25 août à Lorette pour le centenaire de l'arrivée des sœurs de Saint-Joseph.

(1) Les billets au coût de 15 $ par personne sont en vente à l'accueil du Centre culturel franco-manitobain (233-8972).



THÉÂTRE

À la recherche de nouveaux espaces

La troupe Shakespeare in the Ruins convoite vos suggestions afin de trouver de nouveaux lieux pour son théâtre « de promenade ».

Claude HEPPELLE

La troupe théâtrale *Shakespeare in the Ruins* (SIR), qui présente depuis sept ans des œuvres shakespeariennes aux ruines du monastère trappiste de Saint-Norbert, se prépare à œuvrer à partir de nouveaux locaux en vue de sa saison 2003 (1). Elle vient récemment de signer une entente à l'amiable d'une durée de trois ans avec le Centre des arts de Saint-Norbert (CASN), endroit qui abrite ses bureaux administratifs et son local de répétitions.

« C'était devenu nécessaire, affirme le directeur artistique de la troupe, Arne MacPherson. D'abord, comme nous faisons du théâtre à l'extérieur, nous avions atteint la limite de ce qui était réalisable avec les scènes aux ruines. Les spectateurs commençaient même à prédire le dénouement des pièces.



Archives La Liberté

La troupe théâtrale *Shakespeare in the Ruins*, qui nous avait présenté sept ans de spectacles aux ruines de Saint-Norbert comme *The Odyssey* en 2000, produira ses pièces shakespeariennes à partir d'un nouvel endroit dès sa saison 2003.

De plus, comme troupe d'œuvres classiques nous n'atteignions pas l'objectif qu'a le CASN, dont le mandat consiste à produire et promouvoir des œuvres plutôt contemporaines. »

La directrice du Centre des arts de Saint-Norbert, Louise May explique les raisons qui ont poussé le CASN à en venir à cette entente. « Nous prenons de l'expansion, explique-t-elle. Notre programmation est de plus en plus chargée et nous commencions à avoir des problèmes d'horaire et de salles. C'était évident qu'on devait trouver une solution et comme nous voulions nous entraider, nous sommes venus à cette entente qui sera applicable pour les saisons 2003, 2004 et 2005. »

Parmi les avantages que comporte ce changement de local pour la SIR, notons une programmation continue de douze mois. Elle a d'ailleurs déjà établi un partenariat avec le Manitoba Theatre Centre afin de présenter au Warehouse Centre *L'opéra de quat'sous* de Bertolt Brecht en janvier 2002.

« Entre-temps, nous continuerons avec nos prestations à l'extérieur, explique Arne MacPherson. Cet été, les spectateurs auront l'occasion de voir notre interprétation *The Tempest*. Ensuite, nous aurons *Odyssey : the return* de Rick Chafe en septembre. Il est aussi prévu qu'*Hamlet* sera à l'honneur pendant l'été 2002. Nous comptons d'ailleurs sur la présence des fidèles amateurs avant et pendant notre transition. »

De son côté, le Centre des arts de Saint-Norbert prépare des projets d'envergure. « Les gens pourront voir en mai le travail théâtral de R. Murray Schafer avec la pièce *The Spirit Garden*, précise Louise May. Il est peut-être moins connu parce que c'est un auteur contemporain. »

Selon Louise May, cette entente signée avec la troupe permettra au CASN de mieux remplir sa mission de faire connaître ces auteurs.

(1) La troupe accepte des idées d'endroits à Winnipeg qui seraient aptes à l'accueillir lors de ses futures prestations. Suggestions : 957-1753.

Le Babillard

ATELIERS ET CROISSANCE PERSONNELLE

✎ Pluri-elles offre des sessions de francisation gratuite à Saint-Pierre-Jolys chaque vendredi après-midi à tout adulte qui désire améliorer ses connaissances du français. Info : 433-3582.

RECHERCHÉS

✎ Le ***Musée des beaux-arts de Winnipeg*** recherche des guides interprètes (deux heures par semaine) jusqu'en juin. Formation le deuxième lundi de chaque mois à 10 h ou 19 h. Info : Sara Lafrance au 786-6641, poste 231.

✎ Le ***Centre d'interprétation du Marais Oak Hammock*** recherche des bénévoles bilingues le plus tôt possible. Info : 467-3300.

BRANDON

✎ Le comité culturel Franc-Ouest organise tous les samedis à 10 h 30 un déjeuner-causerie en français au Chicken Delight (1112, avenue Rosser). Info : 728-4075.

LA BROQUERIE

✎ Collecte de fonds pour la sclérose en plaque le 21 avril chez Hab's Auto Service (210 rue Principale) de 10 h à 16 h. À l'horaire : vente de hot-dogs et vente de garage communautaire (tables disponibles à 15 $ chacune). Info : Denis Tétrault au 424-5503.

LAURIER

✎ La tournée intitulée ***La DSFM, un monde à découvrir*** sera de passage à ***l'école Jours de Plaines*** le 10 avril de 18 h à 20 h. Profitez-en pour faire connaître vos questions et vos préoccupations vis-à-vis l'éducation de vos enfants dans votre communauté. Plusieurs prix de présence. Info : 255-2486.

✎ Le Cercle Molière présente la pièce ***Frenchie*** d'Irène Mahé et Jean-Guy Roy le 21 avril à 19 h 30 au gymnase de l'école Laurier. Billets et info au 447-3364.

SAINTE-ANNE

✎ ***La bibliothèque célébrera son 10e anniversaire*** le 7 avril à 20 h au gymnase de l'école Pointe-des-Chênes. Divertissez-vous en assistant à un spectacle des Frères Guys, partagez vin et fromage entre amis et participez à l'encan silencieux. Billets : 12 $. Info : Clément au 422-5208.

SAINT-BONIFACE

✎ ***Grande vente de livres illustrés pour enfants*** jusqu'au 8 avril à la Bibliothèque de Saint-Boniface. Info : 986-4330.

✎ L'Association des résidents de l'Accueil Colombien organise une ***vente de printemps*** le 8 avril de 10 h à 13 h 30 au restaurant de l'Accueil Colombien (200, rue Masson). Tirages, paniers de Pâques, articles variés, etc.

✎ Le ***groupe chrétien francophone*** se rencontre les dimanches soir de 18 h à 20 h à la salle Neil-Gaudry du Centre culturel franco-manitobain. Louange au Seigneur par les chants, la prière et l'étude de la Bible. Si vous voulez rencontrer d'autres croyants, joignez-vous à nous. Info : Sonia ou Mario au 339-3584.

SAINT-EUSTACHE

✎ Le comité culturel et la Troupe de théâtre de Saint-Laurent présentent la pièce originale, ***Un autre épisode d'un homme et sa passion***, le 8 avril à 14 h 30 au gymnase de l'école. Coût : 7 $ par personne. Info : Marie-Claude Raimbault au 353-2496.

SAINT-LAZARE

✎ La tournée intitulée ***La DSFM, un monde à découvrir*** sera de passage à ***l'école Saint-Lazare*** le 9 avril de 19 h à 21 h. Profitez-en pour faire connaître vos questions et vos préoccupations vis-à-vis l'éducation de vos enfants dans votre communauté. Plusieurs prix de présence. Info : 255-2486.

SAINT-PIERRE-JOLYS

✎ Le 6 avril, rendez-vous à l'église catholique pour un spectacle divertissant, énergétique et humoristique avec les ***Sisters of Holy Rock***. Billets en vente chez Assurances Lavergne au coût de 10 $ pour les adultes et 5 $ pour les enfants de moins de douze ans. Info : 433-7223.

✎ Régalez-vous à la ***Cabane à sucre*** les 7 et 8 avril de 10 h à 16 h (432, rue Joubert). À l'horaire : dégustation de tire d'érable, interprétation d'une érablière, promenades en charrettes et musiciens locaux. Au menu : soupe aux pois, crêpes, fèves au lard, jambon, beurre d'érable, etc. À compter de 18 h le 7 avril, ***Veillée à la Cabane à sucre*** (souper et spectacle). Billets en vente auprès de Gilbert, 433-7167.

SAINT-VITAL

✎ Le comité régional de Développement et Paix, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb de Saint-Eugène, invite les francophones de Saint-Vital à un ***repas de la faim*** le 13 avril après l'office de 15 h au 1007, chemin St. Mary's. Lors de cette occasion, Lorraine Dumont fera part de son voyage au Chiapas au Mexique. Les dons seront versés au financement des activités des partenaires du Sud (Afrique, Amérique latine et Asie) Info : 231-2848 ou 233-5892.

Sélection recueillie par Sandra POIRIER

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous télécopier l'information au 204 231-1998 **avant 17 h le lundi précédant la date de parution** *en précisant «pour le Babillard».*

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

Le Foyer présente à 21 h **Ya Ketchose** le 6 avril ; **Rayme** le 12 avril ; **l'Harmonie de l'École de Sainte-Agathe** le 20 avril et **Bandaline** le 27 avril. **Le Mârdi Jazz** présente à 21 h **David Larocque** le 10 avril ; **Jay Harrison** le 17 avril et **David Hasselfield** le 24 avril. Info : 233-8972.

Dans le cadre de son 40e anniversaire, la Chorale des Intrépides présente, **Les Intrépides – 40 ans**, un concert symphonique avec comme artiste-invité Daniel Lavoie et la participation des Petits Intrépides. Le spectacle aura lieu le 17 avril à la salle de Centenaire de Winnipeg à 20 h. Billets : 15 $ par personne en vente au Centre culturel franco-manitobain (233-8972) ou auprès des membres de la Chorale. Info : Pauline au 237-5065.

THÉÂTRE

Le**Cercle Molière** présente la pièce **Frenchie** d'Irène Mahé et Jean-Guy Roy jusqu'au 7 avril à 20 h au théâtre de la Chapelle. Représentation supplémentaire le 7 avril à 15 h. Info : 233-8053.

L'Alliance française en collaboration avec le Collège universitaire de Saint-Boniface (Chiens de soleil) présentent un **dîner-théâtre, La bonne Anna**, de Marc Camoletti les 20 et 28 avril à 18 h 30 à la salle polyvalente du CUSB. Coût : 40 $ par personne. Un reçu pour fins d'impôts de 20 $ sera remis. Également, représentations de la pièce les 19, 21, 26 et 27 avril à 20 h au coût de 5 $ pour les adultes et 3 $ pour les étudiants. Représentation à Saint-Georges le 22 avril. Info. et réservations au 477-1515.

MTC Warehouse (174, avenue Market) présente **Happy** de Ronnie Burkett jusqu'au 7 avril. Info : 956-1340.

CINÉMA

Au Planétarium, **Hubble's Vision**, et **In my Backyard.** Coût : 2,99 $ + TPS. Représentations et info : 956-2830.

EXPOSITIONS

Au Centre culturel franco-manitobain, voyez l'exposition, **Monsieur Tout-le-monde : portraits,** de Denis Gagnon jusqu'au 15 avril.

La galerie de l'Alliance française propose une nouvelle exposition **De la Calligraphie au Livre** (la francophonie et le monde) jusqu'au 21 avril. Heures d'ouverture du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h 30 et vendredi de 9 h 30 à 14 h. Info : 477-1515.

Le comité culturel de Saint-Pierre-Jolys présente une toute nouvelle **exposition de Réal Bérard rendant hommage à Gabrielle Roy** à la **Galerie Rivière-aux-Rats**. Info : Nicole Lavergne (204) 433-7870.

Sélection recueillie par Sandra POIRIER

FREEZE FRAME

Nouveautés pour tous les âges

Pour une cinquième année consécutive, le festival bilingue de films pour enfants de tous âges, le Freeze Frame, est en branle à Winnipeg.

Claude HEPPELLE

La 5e édition du Freeze Frame présente jusqu'au 8 avril plus de 40 films pour enfants de tous âges. Cette année marque, par la création de nouveaux partenariats, une programmation bonifiée et par conséquent plus de choix d'activités.

« La programmation vise à joindre des objectifs bien précis, explique la directrice générale du Freeze Frame, Nicole Matiation. D'abord, nous voulions offrir une gamme de films de qualité pour enfants aux écoles et aux familles. Par cela, j'entends des films qui peuvent aborder individuellement des thèmes spécifiques que l'on retrouve en société. Ensuite, on voulait élargir nos ateliers pratiques aux jeunes de 13 à 17 ans. Pour y arriver, nous travaillerons pour la première fois avec le Centre éducatique du Collège universitaire de Saint-Boniface afin d'offrir 15 heures de formation en arts multimédias.

« Enfin, sur une note un peu plus personnelle, je désire comme directrice soulever le profil des documentaires, poursuit-elle. Parce qu'on ne pense pas louer un documentaire pour nos jeunes. Pourtant, il y a d'excellentes vidéos qui permettent l'apprentissage de sujets particuliers. D'ailleurs, nous accueillerons en première le documentaire *Chasseurs de monstres* de Simone Hébert-Allard, qui se déplacera pour échanger avec les jeunes au sujet de la représentation. » La présentation aura lieu le 6 avril à 18 h 30 au centre Canwest Global à la Fourche.



Photo : Gracieuseté le festival Freeze Frame

***Chasseur de monstres* sera présenté le 6 avril à 18 h 30 dans le cadre du festival Freeze Frame.**

Outre ce documentaire produit par les Productions Rivard, qui en sont à leur première participation au festival, les cinéphiles auront également l'occasion de visionner au même endroit deux autres de leurs documentaires, soit *Le blé et la plume* de Laurence Véron le 6 avril dès 14 h 30. En soirée, parents et enfants pourront visionner *Les enfants du quartier* de Carole Ducharme qui suivra le documentaire québécois *La guitare à l'huile*.

L'Alliance française participe également à la cinquième édition via le Consul général de France à Toronto avec la présentation le 7 avril à 12 h30 du long métrage de 75 minutes, *Le Château de singes*, recommandé pour les jeunes de sept ans et plus. Procédera à 11 h 00, une œuvre animée sans parole, *The mole* (La taupe), pour les jeunes de trois ans et plus. *La taupe* sera présentée de nouveau le 8 avril à 13 h 00 au centre CanWest.

« Les familles pourront profiter d'une autre nouveauté cette année, souligne Nicole Matiation. Des passes familiales pour quatre personnes sont en vente au coût de 30 $. Elles donnent un accès illimité aux représentations et en même temps elles permettent de s'y rendre selon leurs besoins. Par exemple, si votre enfant de douze ans ne s'intéresse pas au film animé destiné à votre jeune de trois ans, vous pouvez, avec votre passe, vous arranger pour plaire à tout le monde. »

Information et billets : 949-9355.

SUR LE BOUT DE LA LANGUE

par Annie Bourret



Qu'est-ce que la dyslexie ?

Il arrive souvent qu'on se dise " Tiens, je fais de la dyslexie ", parce qu'on a dit "mazaguin" au lieu de magasin. En fait, il s'agit plutôt d'une simple métathèse (une inversion linguistique) n'ayant rien à voir avec la dyslexie. Remarquez, si quelqu'un dit magasin et que vous entendez "mazaguin", vous souffrez peut-être de dysacousie (trouble de l'audition), mais cela n'a toujours rien à voir avec la dyslexie...

Au sens strict, la dyslexie constitue un problème de lecture. Mais, au sens large qui est d'ailleurs le plus courant, on l'emploie pour désigner des difficultés d'apprentissage de lecture, d'épellation et d'écriture. Elle touche des enfants d'intelligence moyenne ou supérieure à la moyenne et serait l'une des causes importantes de l'analphabétisme adulte. On estime qu'une personne sur six, au pays, serait atteinte de dyslexie à divers degrés.

Des problèmes neurologiques aux facteurs génétiques, en passant par des difficultés socio-affectives (comme des conflits familiaux), les théories explicatives de la dyslexie s'affrontent. Aucune ne fait vraiment consensus mais, depuis sa découverte il y a cent ans, on a déterminé que la dyslexie touche trois fois plus de garçons que de filles et qu'elle est plus courante chez les gauchers que les droitiers.

L'une des difficultés courantes est la confusion de quatre lettres qui se ressemblent visuellement, plus exactement le *b*, le *d*, le *p* et le *q*. Par exemple, un enfant dyslexique peut lire le verbe *daigner* mais comprendre le verbe ***baigner***. Au lieu de "Tu ***bouges*** les doigts", il pourrait écrire "Tu ***pouges*** les doigts". En fait, ces exemples donnent une idée simpliste du problème, qui comporte des difficultés bien plus complexes, dont entendre ***battue*** et écrire ***bateau*** (confusion entre les syllabes sonores *tu* et *to* et leur représentation écrite).

Pour les dyslexiques, maîtriser l'ordre alphabétique est ardu. Par conséquent, ils épellent souvent de travers. Les articles *les* et *une* peuvent se transformer, respectivement, en *sel* et *nue*. Chercher un mot dans le dictionnaire devient un défi insurmontable. Cette difficulté d'ordre séquentiel peut avoir des répercussions sur le plan de l'écriture (dysgraphie) et sur la mémorisation de séries comme les jours de la semaine et les notes d'une gamme de piano, voire les tables de multiplication (dyscalculie).

Comment reconnaître un enfant dyslexique ? Généralement, le problème devient évident après quelques années d'école. Un enfant intelligent qui éprouve de grandes difficultés de lecture et d'écriture pourrait être dyslexique ou manifester des troubles visuels ou auditifs... Disons qu'il ne faut précipiter le diagnostic et faire passer des examens. Si la vue et l'ouïe sont bonnes, alors il faut envisager une série de tests avec un orthophoniste (spécialiste du dépistage et du traitement des troubles linguistiques). Ce dernier déterminera un programme en fonction du ou des types de dyslexie présents (motrice, auditive ou visuelle et dont les noms scientifiques ne vous apprendraient rien).

La dyslexie n'a rien à voir avec un déficit intellectuel : Mozart, Léonard de Vinci, John Lennon, Albert Einstein et Louis Pasteur en sont de bons exemples. Les dyslexiques peuvent même devenir écrivains, comme l'ont prouvé Hans Christian Anderson, Agatha Christie, Gustave Flaubert, Edgar Allen Poe, Thomas Thoreau et Jules Verne.



Pour en savoir plus, voir le site de l'Association canadienne de la dyslexie (www.dyslexia.cyberus.ca), dont leur publication *Enseignement multisensoriel simultané* (en format PDF).

La langue française, ses particularités et ses difficultés vous intéresse ? Annie Bourret signe pour les journaux de l'Association de la presse francophone une chronique linguistique que *La Liberté* publie régulièrement.

Si vous avez des commentaires, faites-les parvenir par courriel à **a-bourret@home.com** ou à la rédaction du journal.

DÉJÀ VU dans La LIBERTÉ

Les As victorieux



Dans *La Liberté* du 17 avril 1974, on pouvait lire : « Mercredi de la semaine dernière avait lieu à Sainte-Anne le 7e et dernier match des éliminatoires pour le trophée de la Ligue de l'Est du Manitoba, qui fut facilement remporté par les As de Sainte-Anne aux dépens des Riels de Saint-Boniface; le compte final était de 10 à 5. »

Recette

Gâteau au café

1 paquet (250 g) de mini-guimauves
2 c. à table (30 mL) de café dans une tasse d'eau chaude
1 tasse (250 mL) de crème fouettée
1 boîte (400 g) de biscuits Graham

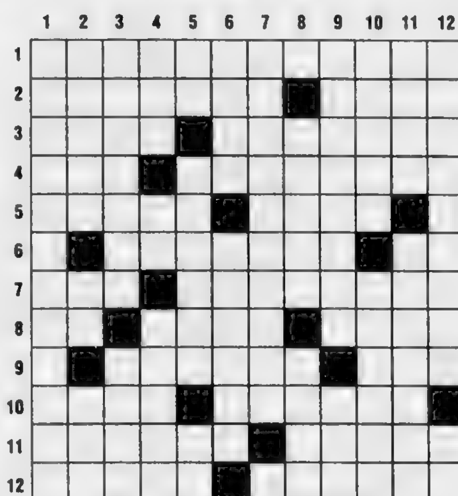
- Dans un bain-marie, dissoudre le café dans l'eau bouillante et ajouter les guimauves. Laisser refroidir.
- Dans un autre plat, battre la crème fouettée et ensuite mélanger avec le mélange de guimauves refroidies.
- Dans un plat rectangulaire assez profond, étaler un rang de biscuits Graham, un rang de crème et ainsi de suite. Il faut environ trois ou quatre rangs pour remplir le plat.
- Mettre au réfrigérateur pendant au moins 3 heures. Peut être congelé.

Donne 6 portions.

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 139



HORIZONTALEMENT

1. Déplacée, indécente.
2. Relatif aux nerfs. – Attachas.
3. Parle fort. – Articulations qui unissent les bras au thorax.
4. Dans avanie. – D'une couleur brun jaune clair en parlant des chevaux.
5. Cigares. – Elle peut être blanche ou noire.
6. Situation d'un voyageur lors d'une escale aérienne. – Doublée.
7. Principe de vie – Regarderai avec dédain.
8. Personnel. – Comme ci-dessus. – Robe malpropre.
9. Économise avec excès. – Rivière d'Alsace.
10. Oublié, négligé. – Influence réciproque.
11. Grande communauté humaine. – Concernent les brebis.
12. Vedettes adulées. – Forme contrapuntique de la musique instrumentale.

VERTICALEMENT

1. Formules magiques récitées.
2. Homme de main. – Personnel. – Qui n'a pas d'éclat.
3. Vérité qui s'impose à l'esprit. – Superposa des poissons dans les barils.
4. Ornement architectural. – Altesse royale. – Appétit sexuel.
5. Négation. – Renard bleu. – Arêtes des poissons.
6. Images, représentations. – Connaissance élémentaire.
7. Développements en surface.
8. Être dans une situation désespérée. – Trouble, agitation.
9. Jeux originaires d'Espagne. – Ornement architectural.
10. Manchon mobile. – Fruit dont on se sert pour le vin.
11. Ancienne monnaie chinoise. – Donnent naissances à des talles.
12. Nécessaire, indispensable. – Sud-Ouest.

RÉPONSES DU N° 138

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	P	I	R	A	T	R	I	C	E
2	N	A	T	U	R	E	L	■	A	S	A	M
3	S	T	A	T	I	C	E	S	■	E	P	I
4	P	I	S	■	S	T	A	T	E	R	E	S
5	I	V	E	S	■	A	T	E	L	E	■	E
6	R	I	■	P	I	L	O	R	I	■	S	S
7	A	T	M	A	N	■	I	N	D	R	I	■
8	T	E	I	L	■	C	R	I	E	U	R	S
9	I	■	S	T	Y	L	E	T	■	M	O	U
10	O	I	S	E	A	U	■	E	V	I	T	E
11	N	■	E	R	N	S	T	■	E	N	E	E
12	S	E	L	■	G	E	A	S	T	E	R	S



Le Club de Bicolo

Au fond de la mer

Bonjour toi !

Sais-tu ce qui se passe dans le fond de la mer ? Aujourd'hui je t'amène faire de la plongée sous-marine et découvrir un petit coin de cet univers mystérieux. Tu viens ? Gloupe... Gloupe !



Il y a des milliers de sortes de poissons de toutes formes et de toutes couleurs.

Quelques particularités :



Le requin géant est le plus gros poisson que l'on connaisse. Il est plus gros qu'un éléphant. (La baleine n'est pas considérée comme un poisson.)

L'hippocampe ou cheval marin s'accroche aux plantes marines grâce à sa queue. L'hippocampe mâle a une poche à l'extérieur de son corps; la mère y dépose ses oeufs et le père protège les oeufs jusqu'à leur éclosion.



Le homard a dix pattes; huit lui servent à marcher, les deux autres ressortent de sa tête et se terminent par de grosses pinces.

Les éponges sont des animaux qui s'attachent aux roches et aux coquillages des fonds marins; l'eau qui les traverse les nourrit.

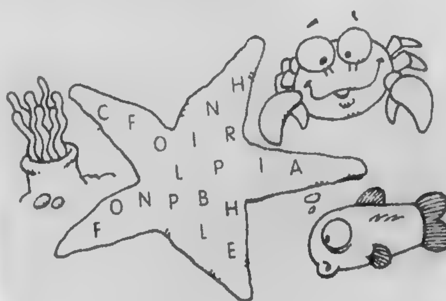


Les coraux sont des dépôts calcaires formés par des petits animaux appelés polypes. Ils forment autour d'eux-mêmes une couverture de calcaire. Les coraux sont multicolores et très beaux.

La méduse n'est pas un poisson non plus, son corps ressemble à de la gélatine. Lorsqu'elle est dans l'eau, la méduse, à cause du gaz qui la compose, ressemble alors à un parapluie ou à un bateau; mais sortie de l'eau, elle n'a plus de forme. Dans l'eau, elle se défend en infligeant une piqûre douloureuse.

Le mot mystérieux

Élimine les lettres qui apparaissent deux fois sur l'étoile de mer. Les lettres qui restent te permettront de former le nom d'un animal marin.



Devinette

Comment se défend la pieuvre ?

a) En faisant beaucoup de bruit ❑

b) En projetant de l'encre. ❑

d) En se cachant. ❑

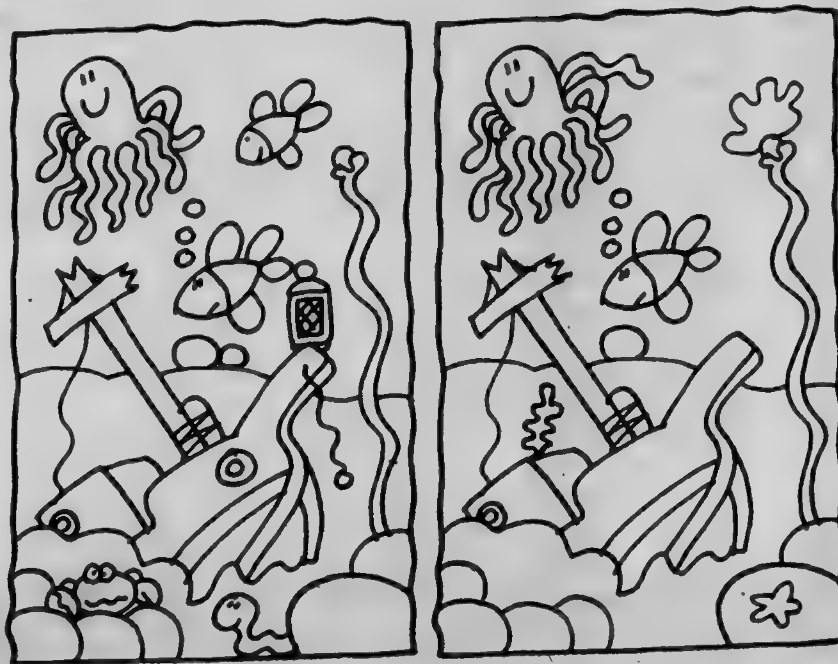
e) En rougissant. ❑

Réponse : ____________



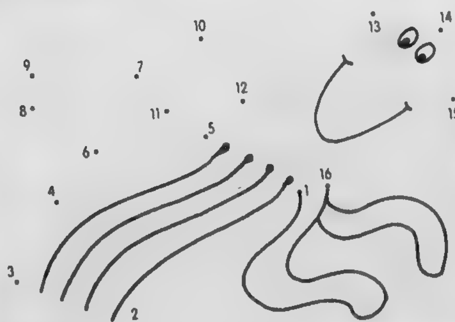
Copie non conforme

Retrouve les différences existant entre ces deux dessins apparemment identiques.



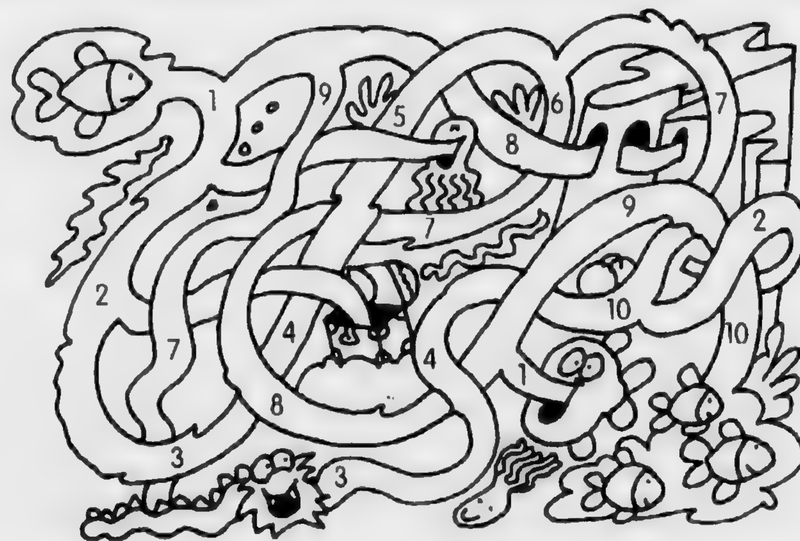
Point par point

Complète ce dessin en reliant dans l'ordre les points de 1 à 16.



Labyrinthe sous-marin

Aide le poisson à rejoindre ses amis à travers ce labyrinthe en suivant les chiffres dans l'ordre de 1 à 10.



RÉPONSES

LE MOT MYSTÉRIEUX :
Crabe

DEVINETTE :
b) En projetant de l'encre.

COPIE NON CONFORME :
1. Poisson manquant.
2. Petite pierre manquante au centre.
3. Crabe manquant.
4. Ver manquant.
5. Étoile de mer manquante.
6. Lampe manquante.
7. Un tentacule supplémentaire.
8. Hublot manquant.
9. Algue supplémentaire sur le bateau.
10. Corde du bateau manquante.
11. Fleur sur l'algue.

CLUB DE BICOLO • C.P. 190 • 383, boulevard Provencher • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

Une douche froide du fédéral

Cinémental est décidé à connaître les goûts et les intérêts des Franco-Manitobains pour le cinéma francophone.

Érick THÉBERGE

Le conseil d'administration de Cinémental s'est réuni, le 2 avril, afin de discuter de la tournure de l'événement qui devrait se tenir en novembre prochain. Dû à un manque de temps, le conseil a décidé de reporter la discussion sur Cinémental à sa prochaine réunion, en mai prochain. Les membres ont profité de cette réunion pour faire le point entre autres sur les demandes de subvention pour Cinémental 2001 ainsi que sur les Rendez-vous du cinéma québécois (RVCQ).

Les membres du conseil d'administration ont reçu une douche froide. Ils ont appris que leur demande de subvention de 8 000 $ du Conseil des arts du Canada (CAC) pour Cinémental 2001 avait été refusée. Au moment d'écrire ces lignes, les raisons du CAC se faisaient toujours attendre.

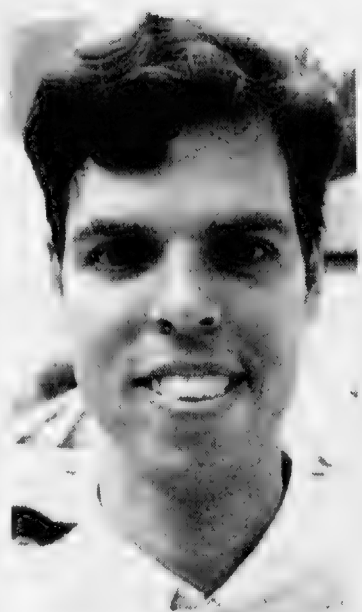
Le président de Cinémental, Marc-François Tremblay, indique que cette somme représente une bonne partie du budget, qui se chiffre à près de 50 000 $, un montant à la hausse pour marquer le dixième anniversaire de l'événement. « Cette décision nous intrigue beaucoup puisque c'est la première fois que nous faisions une demande au CAC, et nous l'avons fait uniquement afin de souligner notre dixième édition », dit-il. En tout, Cinémental a fait un peu moins d'une dizaine de demande de subvention pour son édition 2001. Elle a reçu entre autres 1 000 $ de la Ville de Winnipeg.

D'autre part, Cinémental a entamé des démarches auprès du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) pour étudier la possibilité de tenir un groupe-cible afin de palper l'intérêt des Franco-Manitobains pour le cinéma francophone. « L'expérience pourrait être valable et elle pourrait nous donner une meilleure idée de ce que l'auditoire recherche, estime Marc-François Tremblay. Elle pourrait aussi fournir des réponses à plusieurs questions, comme sur la programmation, la période, la fréquence et l'endroit idéal pour projeter des films québécois. »

Bien qu'il n'y ait rien de confirmé, les pourparlers se poursuivent toujours en vue de l'aménagement d'une salle de cinéma 35 millimètres à l'école Précieux-Sang. « On pourrait éventuellement utiliser notre propre matériel, note Marc-François Tremblay. À l'heure actuelle, le projet est toujours embryonnaire. »

Étant donné que le bilan financier des Rendez-vous du cinéma québécois ne soit pas encore complété, le conseil d'administration de Cinémental prévoit un déficit de quelques centaines de dollars. « L'organisation des RVCQ nous a fait savoir que le nombre d'entrées aux huit représentations ne nous nuirait pas pour une éventuelle édition en 2002, explique Marc-François Tremblay, mais la situation financière pourrait être un des facteurs qui serait déterminant. Si les organisateurs québécois décident de refaire l'expérience, nous devrons décider si nous avons les reins assez solides sur le plan financier et humain pour présenter l'événement. »

Enfin, une autre mauvaise nouvelle attendait les organisateurs de Cinémental. L'Office national du film a décidé d'abolir sa tournée des nouveautés de documentaires à Winnipeg et à Vancouver, les deux dernières villes à s'être ajoutées à cette tournée.



Archives La Liberté

« Cette décision nous intrigue beaucoup puisque c'est la première fois que nous faisions une demande au Conseil des arts du Canada, et nous l'avons fait uniquement afin de souligner notre dixième édition », lance le président de Cinémental, Marc-François Tremblay.

Tirage

Une Affaire de Chocolat, en collaboration avec le journal *La Liberté*, vous donne la chance de gagner un bon d'achat d'une valeur de 25 $. Téléphonez à *La Liberté* le mardi 10 avril entre 13 h et 14 h en composant le 237-4823 ou le 1-(800)-523-3355 et laissez vos noms et numéros de téléphone dans notre boîte vocale. Le gagnant sera choisi parmi les personnes qui auront téléphoné.

Une Affaire de Chocolat

En bref...

Ligue Hanover-Taché

Résultats en date du 2 avril

Tournoi à la ronde

7 mars
Grunthal 6 • Sprinfield 5
(double prolongation)
10 mars
Saint-Malo 2 • Sprinfield 4
12 mars
Sprinfield 3 • Grunthal 4 (prol.)
15 mars
Sprinfield 5 • Saint-Malo 1
17 mars
Grunthal 4 • Saint-Malo 3
(triple prolongation)
19 mars
Saint-Malo • Grunthal (annulé)

Grunthal et Springfield se disputeront la série finale quatre-de-sept.

Séries finale (série 4 de 7)

28 mars
Springfield2 • Grunthal 4
30 mars
Grunthal 4 • Springfield 5
1er avril
Grunthal 0 • Springfield 8
3 avril
Springfield à Grunthal 20 h
5 avril
Springfield à Grunthal 20 h
8 avril
Grunthal à Springfield 18 h 30
10 avril
Springfield à Grunthal 20 h

Ligue Tiger Hills

Résultats au 29 mars

Séries finale (série 4 de 7)

7 mars
Swan Lake 3 • Pilot Mound 4 (prol.)
10 mars
Pilot Mound 2 • Swan Lake 4
13 mars
Swan Lake 4 • Pilot Mound 2
15 mars
Pilot Mound 1 • Swan Lake 0
17 mars
Swan Lake 4 • Pilot Mound 3 (prol.)
20 mars
Pilot Mound 5 • Swan Lake 4 (prol.)
25 mars
Swan Lake 0 • Pilot Mound 2

Données recueillies par Érick THÉBERGE

PLONGEON

Despatie bat un record canadien

Alexandre Despatie se dit surpris d'avoir battu le record canadien au tremplin d'un mètre.

Érick THÉBERGE

L'un des espoirs canadiens en plongeon pour les prochains Jeux olympiques, Alexandre Despatie, a terminé le Championnat canadien senior d'hiver de plongeon, qui s'est tenu du 19 mars au 1er avril à Winnipeg, avec un excellent palmarès.

C'est au tremplin d'un mètre que le plongeur, quatrième à la plateforme de dix mètres aux Jeux olympiques de Sydney, s'est démarqué en battant le record canadien avec 20 points de plus que l'ancienne marque de 1997. Par ailleurs, il a terminé au quatrième rang au tremplin de trois mètres et au deuxième rang à la plateforme de dix mètres.

« Je ne venais pas à Winnipeg pour battre un record !, lance le jeune plongeur de 15 ans. Ce record est d'autant plus surprenant que le tremplin n'est pas ma spécialité. Je me suis toujours démarqué à la plateforme. »

« Pour l'instant, le dix mètres n'est pas la priorité d'Alexandre, explique son entraîneur, Michel Larouche. Il a longtemps travaillé à la tour, maintenant, il se concentre sur les tremplins. C'est plus difficile puisqu'on doit délaisser le dix mètres, sa spécialité. À long terme, ce changement sera bénéfique. Le but est d'amener Alexandre à exceller dans les deux disciplines pour en faire un plongeur complet. »

Alexandre Despatie, qui plonge depuis l'âge de quatre ans, a toujours eu du succès au dix mètres. Dans cette catégorie, il s'est toujours tenu dans le peloton de tête lors de compétitions internationales, se hissant à plusieurs reprises en première place. Sa fiche est éloquente. À 13 ans, il a entre autres remporté son premier titre de champion canadien senior. Il a aussi gagné 12 titres nationaux juniors et quatre titres seniors. Alexandre Despatie détient le record canadien senior au dix mètres et six records canadiens juniors.

« J'ai toujours plongé, souligne Alexandre Despatie. Un jour, j'ai dû choisir entre le ski alpin et le plongeon. La compétition est plus forte en ski. J'ai donc choisi de continuer de plonger et à partir de ce moment, c'est devenu plus sérieux. »

« Sa plus grande qualité est l'humilité et à mon avis, cette aptitude est importante pour un plongeur, remarque Michel Larouche, qui en entraîne depuis 22 ans. Un plongeur doit reconnaître son talent et celui des autres, sans faire des histoires. Par son comportement, il ne doit pas dénigrer les autres. Dans ce sens, Alexandre est humble, et aussi talentueux, il a une bonne dose d'ambition, nécessaire pour progresser. Bien sûr, il lui arrive d'avoir quelques sautes d'humeurs, comme tous les athlètes en général ! »



photo: Érick Théberge

Alexandre Despatie répond aux questions des journalistes lors du Championnat canadien senior d'hiver de plongeon.

Télé-horaire de la semaine du 9 au 15 avril 2001



Le Jour du Seigneur : le dimanche 15 avril à 10 h à la SRC

Messe de Pâques célébrée à l'église Saint-Germain, à Savièse, en Suisse, par le cardinal Henri Schwery.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	7h30 **Matin express**		**Les 3 mousquetaires / V Vendredi saint**		**C'est simple comme bonjour**			**Men-songes**	**Le Midi**	**Liza**		**Mon ange**		**Variées**	**Variées**	**101 Dalmatien**	**Timon et Pumbaa**	**Variées**
RDI	**Le journal du matin**	**Variées**	**L'Atlantique en direct**			**Le Québec en direct**	**Le Midi**	**Le Québec en direct**			**L'Ontario en direct**		**L'Ouest en direct**		**Nouvelles-Météo**	**Journal de France**	**Le journal RDI**	
TV5	**Zig Zag Café**		**Variées**	**100% question**	**Variées**		**Variées**			J :45 **Téléciné**	**Variées**	**Journal de France**	**Journal Suisse**	**Journal Belge**	**Chance chansons**	**Variées**	**Variées**	**Chiffres et lettres**
TVA	**Deux filles le matin**		**Les saisons de Clodine**		**Maman Dion**	**Coup de chapeau** / :45 **Le TVA**		**Michel Jasmin**		**Boutique TVA**		**Quoi Bugs?**	**Les feux de l'amour**		**Claire Lamarche**		**Top modèles**	**Sunset Beach**

Lundi 9 avril

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**Watatatow**	**Men-songes**	**Ce soir**	**Courants Pacifique**	**Virginie**	**4 et demi...**	**4 et demi...** Louis et Isabelle déménagent et sont aidés par plusieurs de leurs amis.				**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Ce soir**	**Nouvelles sports** /.45 **Sans livre**		.45 **Politique**	**Fin de la programmation**	
RDI	**RDI Junior**	**Capital actions**	**Le journal RDI**	**Maison-neuve**	**Grands reportages**		**Le Téléjournal**		**Maison-neuve**	**Le Canada aujourd'hui**		**Médias**	**Le Téléjournal**		**Grands reportages**		**Capital actions**	**Médias**
TV5	**Pyramide**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**Ce qui fait débat** Dossier sur la vie de couple et ses aléas.				**Faits Divers** Bierzet, zones de turbulences.		**Bibliotheca**	**Journal Belge**	**Le soir 3**	**TV5 le journal** /.15 **Dictée 2001**				.05 **Pas rêver** Invité(es). Boutros Boutros-Ghali.	
TVA	**Le TVA**	**Piment fort**	**Les Mordus**		**Ally Mc Beal** Ally défend un collègue.		**Rue l'Espérance**		**Le TVA**	**Un show sournois**		**Le TVA, sports**/ 50**Loterie** / 55 **Infopublicité**					**Fin de la programmation**	

Mardi 10 avril

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**Watatatow**	**Men-songes**	**Ce soir**	**Accent franco.**	**Virginie**	**Facture**	**Bouscotte** Samuel va trouver Léonie.		**Enjeux** Magazine d'affaires publiques		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Ce soir**	**Nouvelles sports** /.45 **Découverte**		.55 **Fin de la programmation**		
RDI	**RDIJr** /.15 **Euronews**	**Capital actions**	**Le journal RDI**	**Maison-neuve**	**Grands Rep.** Armes à feux aux Etats-Unis		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Maison-neuve**	**Le Canada aujourd'hui**		**Entrée des artistes**	**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Grands reportages**		**Capital actions**	**Entrée des artistes**
TV5	**Pyramide**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**Tout le monde en parle** Invité(es) Luis Fernandez, Mathilde Seigner, Faudel, Marie Gillain.					.10 **Temps présent** Émission d'information.		**Journal Belge**	**Le soir 3**	**TV5 le journal** / 15 **Ce qui fait débat** Dossier sur la vie de couple et ses aléas.				**Faits Divers** Bierzet, zones de turbulences.	
TVA	**Le TVA**	**Piment fort**	**Planète animale**	**Avoir su...**	**Histoires filles**	**KM/H**	**Mardi c'est Julie** Julie Snyder à Paris.		**Le TVA**	**Un show sournois**		**Le TVA, sports**/ 50**Loterie** /.55 **Infopublicité**					**Fin de la programmation**	

Mercredi 11 avril

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**Watatatow**	**Men-songes**	**Ce soir**	**Hockey** Équipes à communiquer Éliminatoires de la coupe Stanley 2001 **LNH**					**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**N.Sports** / 15**Virginie**	.45 **Ce soir**	.15 **"L'Âge de braise"** (Psy,'98) France Castel, Annie Girardot.					**Fin de journée**
RDI	**RDIJr** /·15 **Euronews**	**Capital actions**	**Le journal RDI**	**Maison-neuve**	**Grands reportages**		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Maison-neuve**	**Le Canada aujourd'hui**		**Facture**	**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Grands reportages** L'Énergie de demain		**Capital actions**	**Facture**
TV5	**Pyramide**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**Envoyé spécial**			20 **TV5 infos**	**Poutine terrine**		**Idées lumière**	**Journal Belge**	**Le soir 3**	**TV5 le journal** /·15 **Tout le monde en parle** Invité(es): Luis Fernandez, Mathilde Seigner, Faudel, Marie Gillain, Gilles Ménage.					
TVA	**Le TVA**	**Piment fort**	**Oeufs d'or**	**Arcand**	**Le retour**		**Emma** Famille au cimetière. **(FS)**		**Le TVA**	**Un show sournois**		**Le TVA, sports**/ 50**Loterie** /:55 **Infopublicité**					**Fin de la programmation**	

Jeudi 12 avril

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**Watatatow**	**Men-songes**	**Ce soir**	**Clan destin**	**Virginie**	**Jardins...**	**Maison-Blanche** Réunion d'urgence.		**Maison-Blanche**		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Ce soir**	**Nouvelles sports** /:45 **"Le Club de la chance"** (Dra,'93) France Nuyen, Tsai Chin.				
RDI	**RDI Junior**	**Capital actions**	**Le journal RDI**	**Maison-neuve**	**100% Griffe québ.** Mode pour les goûts.		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Maison-neuve**	**Le Canada aujourd'hui**		**Culture-choc**	**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**100% Griffe québécoise**		**Capital actions**	**Culture-choc**
TV5	**Pyramide**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**Union Libre** Invité(es): Christian Clavier.		**Écrans du monde**	**Le refuge**			**Arts et autres**	**Journal Belge**	**Le soir 3**	**TV5 le journal** /:15 **Envoyé spécial**				**Poutine terrine**	
TVA	**Le TVA**	**Piment fort**	**Beverly Hills** Kelly fait une fausse couche.		**Diva** Adrien inscrit sa soeur.		**Nikita** Comment éliminer Vacek?		**Le TVA**	**Un show sournois**		**Le TVA, sports**/:50**Loterie** /.55 **Infopublicité**					**Fin de la programmation**	

Vendredi 13 avril

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**Watatatow**	**Men-songes**	**Ce soir**	**Mots et maux**	**Un air de famille**	**"Un hiver de tourmente"** (Dra) Thierry Fortineau.			**Zone libre** Magazine sur l'actualité.		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Ce soir**	**Nouvelles sports** /:45 **Tour de Babel**			**"Marie de Nazareth"** (Rel,'94) Myriam Muller.	
RDI	**RDIJr** /·15 **Euronews**	**Douce folie**	**Le journal RDI**	**Maison-neuve**	**Grands reportages**		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Culture choc** Réalité canadienne.		**Grands reportages** Origine de la salsa.		**Le Téléjournal/ Le Point** Bulletin national.		**Grands reportages** Jean-Paul II		**Culture choc**	
TV5	**Pyramide**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**Thalassa** La découverte de Bombay.		**Pas rêver** Invité(es): Henri Salvador.		**Juste pour rire**		**D.**	**Journal Belge**	**Le soir 3**	**TV5 le journal** /:15 **Sauvetage**		:05 **VVVV** /:15 **Le refuge**			:45 **TV5 l'invité**
TVA	**Le TVA**	**Piment fort**	**J.E.** Protection des citoyens.		**D'Amérique..**				**Le TVA**	**Crimes et hommes** Violence collective.		**Le TVA, sports**/:50**Loterie** /:55 **"Bienvenue au paradis"** (Rom,'90) Tamlyn Tomita, Dennis Quaid.						

Samedi 14 avril

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	**Fennec**	**La cour de récré**	**Hercule**	**Famille pirate**	:05 **Doug**	**Histéria!**	**Et voici la petite Lulu**	**Clan destin**	**Le Midi**	**Dictée 2001**				**Mots et maux**	**Accent franco.**	**Douce folie**	**Branché**	**Oiseaux**
RDI	**La semaine verte** Magazine agricole.		**Le journal du matin**	**Médias**	**Griffe**	**Entrée des artistes**	**Le Midi**	**Bulletin des jeunes**	**Branché**	**Vivre ici**	**Enjeux** Magazine d'affaires publiques.		**Impact**	**Facture**	**Griffe**	**Journal de France**	**Le journal RDI**	**Bulletin des jeunes**
TV5	7h55 **Petit journal**	**Funambule**	**TV5journal** /:15**Invité**	**Les niouzz**	:05 **Génies en herbe**	**Fleurs, jardins**	**TV5journal** /:15**Presse**	**Va savoir**	**Reflets Sud**		**Sport Africa**	**Journal de France**	**Journal Suisse**	**Journal Belge**	**Conflits verts** S.O.S forêts temprérées.		**Thalassa** La découverte de Bombay.	
TVA	6h00 **Salut, bonjour!** Chroniques culturelles.		**La Trattoria**	**..monde dehors**	**Fleurs, jardins**	**Vins & fromages**	**I-D maison**		**Via TVA**	**Boutique TVA**		**Infopublicité**	**Infopublicité**	**Infopublicité**	**"Un ange ou... presque"** (Com,'90) Elias Koteas, Paul Hogan.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**Téléjournal**	**Claude Charron**	**Hockey** Équipes à communiquer Séries éliminatoires de la Coupe Stanley **LNH**					.50 **Le Téléjournal**		**Nouvelles sports** /.45 **Fitz**		:45 **"Zone critique"** Pirates de l'air attaquent policiers escortant détenu. (Act,'94) Gary Busey, Wesley Snipes.					:10 **Fin de la programmation**	
RDI	**Circuit PME**	**Culture-choc**	**Le journal RDI**	**Médias**	**Enjeux** Magazine d'affaires publiques.		**Téléjournal**	**Entrée des artistes**	**Culture choc**	**Douce folie**	**Zone libre** Magazine sur l'actualité.		**Téléjournal**	**Vivre ici**	**Enjeux** Magazine d'affaires publiques.		**Téléjournal**	**Branché**
TV5	**Vins fromages**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**Studio TV5** Invité(es): Pierre Flynn, Michel Faubert, Yves Duteil.			**Arts et autres**	·45 **Union Libre**		**Gros plan sur..**	**Journal Belge**	**Le soir 3**/.45 **Invité**	**TV5 le journal** /:15 **Le frère irlandais**			:45 **Revue de presse**	**D.**	**Télé-cinéma**
TVA	**Le TVA**	**"L'arche de Noé"** L'histoire de Noé, qui s'est préparé au déluge annoncé par Dieu. (Drame,1999) Mary Steenburgen, F.Murray Abraham, Jon Voight.							**Le TVA**/:25 **Sports**	.45 **Loteries** /:50 **"Il danse avec les loups"** Aux frontières de l'Ouest américain un lieutenant sera amené à comprendre la culture. (Western,1990) Mary McDonell, Graham Greene, Kevin Costner.								:55 **Fin de journée**

Dimanche 15 avril

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	.05 **Bande à Dingo**	**Titi & Grosminet**	.05 **Bande à Ovide**	**Il était une fois...la vie**	**Jour du Seigneur**		**Médias**	**Point de presse**	**Le Midi**	**La semaine verte** Magazine agricole.		**Second regard**	**Andrea Bocelli** Concert de musique.		**Mogok, vallée..** La ville mythique de Mogok.		**Jamais sans mon livre** L'écriture et l'édition.	
RDI	7h30 **Matin express**	**Point de presse**	**Le journal du matin**	**Facture**	**Grands Rep.** L'histoire de la robe de mariée.		**Le Midi**	**Bulletin des jeunes**	**Zone libre** Magazine sur l'actualité.		**Branché**	**Circuit PME**	**Enjeux** Magazine d'affaires publiques.		**Griffe**	**Journal de France**	**Le journal RDI**	**Bulletin des jeunes**
TV5	**Petit journal**	**Découverte**	**TV5journal** /:15**Invité**	**Temps affaires**	:05 **Kiosque** Faits de l'actualité.		**TV5 le journal** / 15 **La clef des champs**				**Roma, Roma**	**Journal de France**	**Journal Suisse**	**Journal Belge**	**Chemins du Vatican** Histoire du Vatican.		**Jour de foot** Football français.	
TVA	6h00 **"1492: Christophe Colomb"**		**"Les dix commandements"** Moise entreprend de faire sortir ses frères d'Égypte. (Religieux,1956) Anne Baxter, Yvonne De Carlo, Charlton Heston.								**Boutique TVA**		**Évangélisation**	**Infopublicité**	**"Un chenapan au far-west"** (West,'96) Michael jeter, Christopher Lloyd.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	**MC** Tout sur la vie artistique.		**Téléjournal**	**Découverte** Travail de trois primatologues.		**Monde.. Charlotte**	**"Jésus de Montréal"** (Dra,'89) Catherine Wilkening, Lothaire Bluteau.				:15 **Journal**	.45 **Idées lumière**	:15 **Nouv. Sports**	**"Jour de fête"** (Com,'49) Paul Frankeur, Guy Decomble.			:05 **Fin de la programmation**	
RDI	**Culture choc** Réalité canadienne.		**Le journal RDI**	**Circuit PME**	**Zone libre** Magazine sur l'actualité.		**Téléjournal**	**Culture choc**	**Point de presse**	**Second regard**	**100% Griffe québ.** Mode pour les goûts.		**Téléjournal**	**Courants Pacifique**	**Zone libre** Magazine sur l'actualité.		**Téléjournal**	**Accent franco.**
TV5	**Pyramide**	**Journal Suisse**	**Journal de France**	**OSM branché**			.15 **Bouillon de culture** Spéciale Vendredi Saint.			**Écrans du monde**	**Journal Belge**	**Le soir 3**/:45 **Invité**	**TV5 le journal** /:15 **Studio TV5** Invité(es): Pierre Flynn, Michel Faubert, Yves Duteil.				**Télé-tourisme**	**Oeuvres chantier**
TVA	**Le TVA**	**"Cléopâtre"** Cléopâtre, reine d'Égypte, fait la conquête de César puis de Marc-Antoine. (Drame,1999) Timothy Dalton, Billy Zane, Leonor Varela.								**Le TVA**/:55 **Sports**	:15 **Loteries** /:20 **Infopublicité**				:25 **Fin de la programmation**			

Gens

Son avenir : l'informatique

Claude HEPPELLE

Pascal Gagné est, depuis un mois, nouvel agent de bureau au centre d'infotechnologie de Winnipeg, un des deux centres canadiens avec Moncton qui se partage la responsabilité de dépanner les problèmes informatiques des 22 000 fonctionnaires du ministère de Développement des ressources humaines Canada (DRHC).

« Je réponds aux besoins informatiques des clients en les référant aux techniciens appropriés, indique Pascal Gagné. De fait, j'agis comme intermédiaire entre eux et les techniciens en informatique.

« Les appels proviennent de partout au pays et peuvent être de nature variée, poursuit-il. Dans une journée de huit heures, je reçois une vingtaine d'appels. Vu l'immensité des problèmes potentiels, je me sers d'une grille-questionnaire pour cerner les difficultés. Normalement, je réussis à résoudre le problème le même jour. Bien que je ne sois pas expert dans le domaine, il importe que je sois à l'écoute de mes clients et que je sois accessible lorsqu'ils ont besoin de moi. »



Pascal Gagné.

Comme les autres agents, le Franco-Manitobain a eu à se familiariser avec une multitude de systèmes informatisés en plus d'approfondir plus de 200 logiciels utilisés par le ministère. « J'apprends encore tous les sigles, mais j'ai eu de la pratique dans la francophonie », lance-t-il en riant.

Sénégalais d'origine, le père de 32 ans a eu la piqûre pour l'informatique lorsqu'il travaillait au Festival du Voyageur comme directeur des communications. « C'est moi qui ai conçu le site Web du Festival, explique-t-il. Depuis, j'ai développé une soif pour ça. D'ailleurs, je continuerai à faire le design et la mise à jour du site à contrat. Je suis bien content d'avoir encore un pied dans la francophonie. »

Bien qu'il soit employé au centre d'infotechnologie, il travaille pour le bureau de l'infoservice national de DRHC. « J'apprécie les capacités d'avancement et d'apprentissage que m'offre mon employeur, avoue-t-il. Il m'appuie dans mes plans de carrière en promouvant l'apprentissage au travail. Étant nouveau papa, je trouve cette approche vraiment l'fun. Par conséquent, j'espère pouvoir avancer au sein de la fonction publique et me retrouver dans un secteur où je pourrai être efficace et à l'aise. »

En plus de son emploi, son jeune garçon de 10 mois, Nathan, le garde passablement occupé.

COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Pour des affaires branchées

Le Centre de services pour les cyber-entreprises (CSCE) offre des services bilingues pour renseigner et guider les entrepreneurs francophones désireux de se lancer dans le commerce électronique.

Érick THÉBERGE

Une soixantaine de personnes de la communauté des affaires ont assisté, le 30 mars, à l'atelier *En ligne pour les affaires*, organisé par le secrétariat de la Diversification de l'Économie de l'Ouest (DÉO), qui a eu lieu au Centre des congrès à Winnipeg. DÉO en a profité pour promouvoir le Centre bilingue de services pour les cyber-entreprises (CSCE), un projet-pilote mis sur pied en novembre 2000 et qui pourrait s'étendre à l'échelle canadienne.

Consultante auprès du gouvernement, Michelle Painchaud coordonne le CSCE. « Le centre se veut un lieu où les gens d'affaires francophones peuvent se renseigner sur le commerce électronique, dit-elle. Il a été créé pour aider les entrepreneurs à intégrer les nouvelles technologies au sein de leurs activités commerciales. Ainsi, les entreprises pourront être concurrentielles à l'échelle mondiale. »

Michelle Painchaud signale que le centre offre des services variés, comme une bibliothèque économique, cinq postes d'ordinateur, des conseillers ainsi que des experts conseils qui peuvent à l'occasion tenir un groupe de travail avec la personne désireuse de faire du commerce électronique. « On a déjà fait huit expérience du genre et dans tous les cas, les entreprises nous ont fait savoir que l'activité avait répondu à leur besoin », note-t-elle.

Professeur d'administration des affaires au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), Sylvie De Serres croit que le CSCE peut être un excellent moyen de mettre en confiance les gens d'affaires francophones face au commerce électronique. « En ayant un lieu unique de rencontre, les entrepreneurs seront plus à l'aise pour faire part de leurs inquiétudes et de leurs besoins, estime-elle. De plus, si le centre arrive à créer une ambiance « familiale », les gens d'affaires seront plus aptes à discuter ouvertement de leurs intérêts. »

Le CSCE veut aussi montrer les avantages du commerce électronique. Selon DÉO, la clientèle possible dans le monde se chiffre à 400 millions d'internautes et au Canada à 15,4 millions.

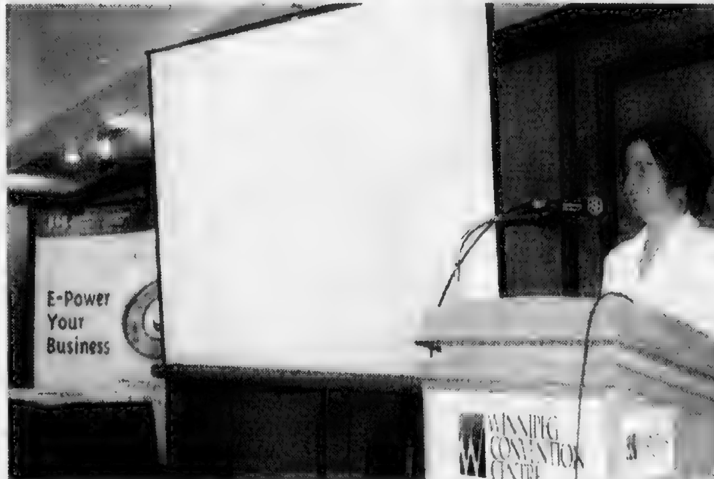


photo: Érick Théberge

Martine Bordeleau fait la présentation du Centre de service aux cyber-entreprises.

Clément Hacault est représentant international pour l'entreprise Parent Seed Farms de Saint-Joseph. Il croit que le cyber-commerce est une bonne façon de demeurer compétitif à l'échelle internationale. « Le commerce électronique est une façon rapide et peu coûteuse de communiquer avec nos clients, indique-t-il. Ce genre de commerce nous donne accès à un plus grand marché, tout en maintenant un haut niveau de qualité de nos produits.

« Nous étudierons toutes les possibilités intéressantes que le commerce électronique peut nous apporter, poursuit-il. On pourrait par exemple redistribuer les économies de nos coûts de productions à nos employés. De plus en plus, Parent Seed Farms exporte ses produits sur le marché international ; nous devons donc rester à l'affût du développement des nouvelles technologies. »

Gérant de l'incubateur d'entreprises du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), Jean-Paul Gobeil, aborde dans le même sens. « L'avantage du commerce électronique réside dans ses faibles coûts de production tout en maintenant un minimum d'inventaire, dit-il. Les entrepreneurs pourront profiter de l'expertise du CSCE puisque ce dernier se spécialise dans le commerce électronique. Ils auront donc plus d'une corde à leur arc. »

Le centre a été créé en partenariat avec plusieurs organisations publiques et privées, dont Industrie Canada, DÉO, Industrie, Commerce et Mines Manitoba, le Centre de service aux entreprises Canada-Manitoba, IBM, Poste Canada, Qunara, une filiale de MTS, ainsi que Développement économique de Winnipeg.

Selon Michelle Painchaud, d'autres centres du même genre devraient voir le jour à travers le Canada, soit à Vancouver, Edmonton, Montréal, Ottawa, Halifax et Saskatoon.

Gérer la croissance

Érick THÉBERGE

La Caisse populaire de Saint-Claude prévoit terminer ses travaux d'agrandissement d'ici la mi-mai. Entamé à l'automne, l'agrandissement de 3 000 pieds carrés porterait à 7 000 pieds carrés la superficie de la caisse.

« Nous voulons maintenir un haut niveau de service pour nos membres, explique le directeur de crédit de la Caisse populaire de Saint-Claude, Hubert Chappellaz. De plus, l'actif de la caisse a presque doublé en dix ans. Aujourd'hui, il se chiffre à 45 millions $ et nos 16 employés sont à l'étroit. Nous avions donc besoin d'espace pour gérer notre croissance. »

Hubert Chapellaz indique que l'agrandissement est tourné vers l'avenir. « On tente d'avoir une vision de la caisse dans dix ans, dit-il. Les travaux que nous avons entrepris devraient être suffisants pour cette période de temps et on prévoit que notre actif se hissera à environ 90 millions.

« Cette augmentation est due au retrait massif des banques à chartes du milieu rural ces dernières années, ajoute Hubert Chapellaz. Cet effet positif est palpable aussi chez les *Credit Union*. »

Hubert Chapellaz indique aussi que le personnel de la caisse travaille maintenant dans la nouvelle partie, l'ancienne ayant besoin de rénovations majeures. « L'ancienne partie a été construite en 1975, note-t-il. Il était temps qu'on rénove pour l'améliorer. »

CONSEIL SCOLAIRE CATHOLIQUE ET FRANCOPHONE DU SUD DE L'ALBERTA

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Le Conseil scolaire recherche une personne motivée qui possède une vision de l'éducation catholique et francophone dans une communauté toujours grandissante. La personne choisie devra être en mesure de travailler conjointement avec un conseil d'administration à la planification et à la gestion de programmes francophones. Le Conseil dirige présentement une école dont la population s'élève à 600 étudiants, de la maternelle à la 12e année. Le personnel de cette école compte 45 membres. À court terme, le ou la titulaire aura aussi la responsabilité de gérer trois écoles publiques (Calgary, Lethbridge, Medicine Hat) comptant 280 élèves.

Vos principales tâches consisteront à promouvoir et à favoriser des conditions propices à l'établissement d'un climat académique et spirituel digne de la foi catholique à l'école, en plus de déterminer les besoins immédiats et futurs de l'école et de concevoir des plans à court et à long termes pour répondre aux besoins de la communauté. En outre, vous élaborerez des politiques qui assureront le bon fonctionnement de l'organisation et de l'administration du Conseil scolaire. Enfin, vous assumerez un rôle de leadership en ce qui touche l'amélioration des programmes, l'utilisation des ressources humaines et fiscales et l'évaluation du personnel, pour ainsi assurer une éducation de qualité.

Titulaire d'une maîtrise en éducation, vous excellez dans vos communications orales et écrites, tant en français qu'en anglais, et répondez aux exigences provinciales de certification.

Veuillez faire parvenir votre demande par écrit et y inclure votre curriculum vitæ ainsi que le nom de trois personnes qui pourront servir de répondants. Une de ces trois personnes doit être le prêtre de la paroisse que vous fréquentez. Toutes les demandes resteront confidentielles. Faites parvenir votre demande et les documents pertinents à l'adresse suivante, au plus tard le **20 avril 2001, 16 heures** :
Confidentiel, M. Marc Renaud, président, 4800, chemin Richard S.-O., bureau 200, Calgary (Alberta) T3E 6L1. Téléphone : (403) 252-7541, poste 351; télécopieur : (403) 640-0116;
courriel : marc.renaud@cssd.ab.ca

Pour d'autres informations : www.conseildusud.ab.ca

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.



OFFRE D'EMPLOI

Direction générale
Théâtre du Nouvel-Ontario

L'organisme le TNO est un théâtre de création professionnel franco-ontarien. En opération depuis 30 ans, le TNO est le premier théâtre francophone à l'extérieur du Québec à bâtir et à gérer sa propre salle de spectacles. Il vient d'ailleurs de se mériter le masque de la meilleure production franco-canadienne avec la mise en scène *Du pépin à la fissure*, (texte de Patrice Desbiens) et le prix du meilleur diffuseur de l'APCM (Association de la chanson et de la musique franco-ontariennes).

Lieu de travail : Sudbury (Ontario)

Date d'entrée en fonction : printemps 2001

Fonctions :

La direction générale travaillera conjointement avec la direction artistique sous la direction du Conseil d'administration à :

- voir à la réalisation et au financement des plans triennaux;
- fournir le leadership et l'orientation en vue de la gestion des ressources humaines, financières et administratives;
- assurer la gestion efficace du personnel incluant le recrutement, l'embauche, la formation, la motivation et l'évaluation;
- assurer la gestion efficace des ressources humaines et matérielles incluant la planification financière, la mise en œuvre du plan stratégique;
- représenter le TNO auprès de diverses instances communautaires, d'affaires et politiques.

Profil de la candidate ou du candidat :

Gestionnaire efficace, la personne retenue aura, de préférence, une connaissance du milieu artistique et culturel franco-ontarien. La personne choisie devra faire preuve d'entregent et posséder d'excellentes dispositions en communication et en travail d'équipe.

Autonome et dotée d'un sens de l'initiative, cette personne sera apte à développer de nouveaux partenariats. Une excellente maîtrise du français et de l'anglais est de mise.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande d'emploi accompagnée d'un curriculum vitae **d'ici le 13 avril 2001 à 16 h** à :

Présidence du Conseil d'adminsitration
Le Théâtre du Nouvel-Ontario
21, boulevard Lasalle
Sudbury (Ontario)
P3A 6B1

ou par courriel : tno@franco.ca

Seules les candidatures retenues seront convoquées en entrevue.

Manitoba

COORDONNATEUR/TRICE DE LA BIBLIOTHÈQUE — ED0, Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba, Direction des ressources éducatives françaises, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 5060. Échelle de salaire : de 44 200 $ à 55 548 $. Date de clôture le 24 avril 2001.

Qualifications : Le ou la candidat(e) doit être une personne très motivée, qui détient un brevet d'enseignement et un diplôme ou spécialisation en bibliothéconomie scolaire. Il ou elle doit posséder au moins cinq ans d'expérience dans une bibliothèque scolaire. Doit avoir une bonne connaissance des programmes d'études en Français langue première et langue seconde, de la maternelle au secondaire 4. Doit faire preuve de compétence linguistique dans les deux langues officielles et posséder de bonnes habiletés interpersonnelles et organisationnelles. Une connaissance de l'informatique est essentielle et une expérience avec un système de gestion de bibliothèque serait un atout.

Fonctions : Sous la direction de la Directrice de la Direction des ressources éducatives françaises, une bibliothèque spécialisée en documentation pédagogique de langue française, le coordonnateur ou la coordonnatrice est responsable d'offrir un service de conseiller/conseillère aux administrateurs et administratrices divisionnaires et scolaires, aux enseignantes et enseignants, aux responsables de bibliothèques scolaires, au personnel du ministère, aux professeurs universitaires et aux étudiants-maîtres. Le ou la candidat(e) doit coordonner les activités de la bibliothèque et de la vidéothèque et superviser le personnel de ces deux secteurs. Il ou elle doit évaluer et sélectionner les ressources éducatives imprimées et non-imprimées, qui appuient les curriculums. Cette personne doit aussi planifier et offrir des ateliers aux divers groupes et doit agir comme personne-ressource dans le développement de collection de bibliothèque scolaire.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Présentez votre demande par écrit à l'adresse suivante : Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba, Gestion des ressources humaines, 1181, avenue Portage, bureau 407, Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3. Télécopieur: (204) 948-2193.

Nous tenons compte de l'équité en matière d'emploi au cours du processus de sélection. Nous demandons aux candidats et aux candidates d'indiquer dans leur lettre d'accompagnement ou leur curriculum vitae s'ils appartiennent à l'un des groupes suivants : femmes, autochtones, minorités visibles et personnes handicapées.

APPEL DE CANDIDATURES
COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

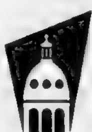
Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) est à la recherche d'un professeur ou d'une professeure dans le cadre du programme de diplôme en **Tourisme**.

La charge de travail comprendra l'enseignement, l'élaboration de cours, le travail de comités et la supervision des étudiants en stage.

La personne choisie sera détentrice d'un diplôme universitaire et de l'expérience de travail pertinente dans un domaine relié au tourisme. Elle maîtrisera le français et l'anglais. L'expérience en enseignement constituera un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de deux personnes pouvant fournir des références, d'ici le 12 avril 2001 à Madame Raymonde Gagné, directrice des nouveaux programmes.

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigencces prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.



Collège universitaire de Saint-Boniface

200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 ou Télécopieur : (204) 233-0217
rgagne@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

APPEL DE CANDIDATURES
COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

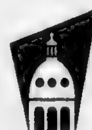
L'École technique et professionnelle du Collège universitaire de Saint-Boniface est à la recherche d'un professeur ou d'une professeure pour enseigner dans le cadre du programme en **Informatique**.

La charge de travail comprendra l'enseignement, l'élaboration et l'évaluation de cours, la préparation de matériel pédagogique, l'évaluation de la clientèle étudiante, la supervision des stages ainsi que la participation à divers comités.

La personne choisie aura une formation postsecondaire en informatique et de l'expérience dans un ou plus des domaines suivants : programmation, base de données, réseaux, systèmes d'exploitation, analyse et développement d'applications. Elle possèdera d'excellentes habiletés de communication interpersonnelle et sera disposée à travailler en équipe. Elle maîtrisera le français et l'anglais. L'expérience en enseignement constituera un atout. Rémunération selon l'échelle salariale de la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et les coordonnées de deux personnes répondantes au plus tard le vendredi 20 avril 2001 à Madame Charlotte Walkty, directrice de l'École technique et professionnelle.

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.



Collège universitaire de Saint-Boniface

200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 ou Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.mb.ca
www.ustboniface.mb.ca

Manitoba

AGENTE/AGENT D'ÉDUCATION – ÉVALUATION — CRC, Deux postes à durée déterminée ou en prêt de services, Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba, Division du Bureau de l'éducation française, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 5157. Échelle de salaire : 50 139 $ à 63 643 $. Date de clôture : le 27 avril 2001

Qualifications : Certificat d'enseignement et expérience dans l'enseignement au secondaire (en Français langue première pour un poste et en Français langue seconde – immersion pour le deuxième poste). Excellentes connaissances des contenus du programme d'études relié au projet, soit Français langue première ou Français langue seconde - immersion. Expérience en mesure et évaluation un atout important. Maîtrise de la langue française et de la langue anglaise. Compétences dans le domaine de la rédaction et l'édition de documents. Habiletés et expérience dans la gestion de projets complexes. Aptitudes à travailler en équipe. Expérience avec l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (traitement de textes et courrier électronique).

Fonctions : Les deux titulaires seront principalement responsables du développement, de l'administration, de la correction et de l'analyse des tests pilotes ainsi que de l'administration et de la correction des tests officiels basés sur les normes au niveau provincial. Un des titulaires assumera ces responsabilités pour le Français langue première au secondaire 4, tandis que l'autre les assumera pour le Français langue seconde - immersion au secondaire 4. Les titulaires feront partie d'une équipe d'agentes et d'agents d'éducation préposés à l'évaluation. Elles ou ils devront élaborer un plan d'action qui respecte les échéances et les prévisions budgétaires du projet dont elles ou ils seront responsables. De plus, elles ou ils seront responsables de toutes autres tâches qui leur seront confiées.

CONSEILLÈRES OU CONSEILLERS PÉDAGOGIQUES — CRC, Quatre postes Français langue seconde - immersion : niveaux M à 8; Sciences de la nature : niveaux M à S4; Sciences humaines : niveaux M à S4; *Éducation physique et Éducation à la santé : niveaux M à S4, Postes à durée déterminée ou en prêt de service, Éducation, Formation professionnelle et Jeunesse Manitoba, Division du Bureau de l'éducation française, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 5156. Échelle de salaire : 50 139 $ à 63 643 $. Date de clôture : le 27 avril 2001.

Qualifications : La personne choisie détiendra un certificat d'enseignement valide et de l'expérience en enseignement dans la discipline scolaire visée. La maîtrise de la langue française et de la langue anglaise orales et écrites est essentielle. De l'expérience avec l'utilisation des technologies de l'information (traitement de textes et courrier électronique) est aussi essentielle. Une compréhension approfondie de l'éducation basée sur les résultats d'apprentissage et la connaissance des politiques ministérielles sont également des caractéristiques importantes.

De plus, d'excellentes aptitudes de présentation et de communication, une bonne connaissance d'une vaste gamme de stratégies d'apprentissage pour les élèves, de méthodes d'évaluation et de stratégies pédagogiques, dont la pédagogie différenciée, sont nécessaires.

Les curriculum vitae doivent comprendre une énumération des connaissances et de l'expérience dans les domaines susmentionnés.

Fonctions : Cet emploi représente une occasion stimulante pour un enseignant ou une enseignante ayant de l'expérience en développement de programmes d'études. Si vous êtes une personne très motivée qui travaille bien à la fois de façon autonome et au sein d'une équipe, et qui veut faire en sorte que l'enseignement en classe soit différencié pour répondre aux besoins de tous les élèves, ce poste pourrait vous intéresser.

Le ou la titulaire sera responsable du développement et de la mise en œuvre de programmes d'études (cadres de résultats d'apprentissage et documents de mise en œuvre) selon la matière scolaire. Il ou elle sera appelé(e) à diriger des comités de travail pour élaborer des programmes d'études, évaluer et développer du matériel didactique, et collaborer avec les autorités locales à la mise en œuvre de ces documents.

Il ou elle sera appelé(e) à gérer un budget d'exploitation et à organiser des ateliers et des sessions de développement professionnel.

De plus, le ou la titulaire sera responsable de toutes les autres fonctions qui lui seront confiées.

* Pour le poste d'éducation physique et d'éducation à la santé, une formation ainsi que de l'expérience d'enseignement en éducation physique **ou** en éducation à la santé seront prises en considération.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Présentez votre demande par écrit à l'adresse suivante : Éducation et Formation professionnelle Manitoba, Gestion des ressources humaines, 1181, avenue Portage, pièce 404, Winnipeg (MB) R3G 0T3. Télécopieur : (204) 948-2193.

Nous tenons compte de l'équité en matière d'emploi au cours du processus de sélection. Nous demandons aux candidats et aux candidates d'indiquer dans leur lettre d'accompagnement ou leur curriculum vitae s'ils appartiennent à l'un des groupes suivants : femmes, Autochtones, minorités visibles et personnes handicapées.

Placements Épargne Canada
Canada Investment and Savings



Maureen Kempston Darkes
Présidente de la campagne nationale 2001
Programme d'épargne-salaire des Nouvelles Obligations d'épargne du Canada

Jacqueline C. Orange, présidente-directrice générale de Placements Épargne Canada (PEC), a le plaisir d'annoncer la nomination de Maureen Kempston Darkes, présidente-directrice générale de General Motors du Canada Limitée, à la présidence de la campagne nationale de promotion du Programme d'épargne-salaire des Nouvelles Obligations d'épargne du Canada pour l'année 2001. Mme Kempston Darkes succède au président sortant de la campagne 2000, Eric P. Newell, président-directeur général de Syncrude Canada Ltd, dont le mandat a pris fin le 31 mars 2001.

Elle travaillera en concertation avec PEC pour sensibiliser les chefs d'entreprise à l'importance de l'épargne périodique pour leurs employés, pour leur compagnie et pour la croissance économique du Canada.

Mis sur pied en 1946, le programme d'épargne salaire est l'un des régimes d'épargne automatique les plus importants au pays : environ 15 000 employeurs y adhèrent et près d'un million de Canadiens achètent chaque année des Obligations d'épargne du Canada (OEC) au moyen de retenues salariales.

Placements Épargne Canada est l'organisme fédéral responsable du programme de placement de titres au détail, y compris des OEC et du programme d'épargne-salaire. Pour tout complément d'information : **www.oec.gc.ca**

Canada Investment and Savings — Placements Épargne Canada

Canada



La Société du crédit agricole est une société d'État qui offre du financement aux producteurs primaires et aux agri-entreprises. Nous nous sommes bâti une réputation grâce à notre expertise spécialisée. Tous nos clients travaillent dans l'agriculture ou l'agri-entreprise. Ils misent sur notre esprit d'innovation et notre leadership pour obtenir des solutions adaptées à leur industrie en perpétuel changement.

Directeur principal ou directrice principale, Gestion financière et rapports d'entreprise

En faisant appel à vos excellentes qualités de leader et votre solide connaissance des pratiques financières et de rapports de gestion, vous dirigerez le service de Gestion financière et rapports d'entreprise de la SCA. Vous serez responsable, entre autres, de l'établissement de politiques financières et de la gestion des processus de planification financière et de rapports d'entreprise. Vous fournirez également des services poussés de rapports de gestion, d'analyse et de consultation financière.

Grâce à vos aptitudes supérieures en communication, vous ferez du mentorat et de l'encadrement auprès des employés, effectuerez des examens critiques des propositions d'affaires et des résultats opérationnels et fournirez des commentaires et présenterez des recommandations aux cadres supérieurs.

Idéalement, vous possédez un diplôme universitaire en finances ou en commerce, une désignation de CMA, de CGA ou de CA et un minimum de 10 années d'expérience connexe. L'équivalent en formation et expérience sera considéré.

La SCA est un employeur de choix qui offre des salaires intéressants, des possibilités de formation stimulantes et un programme complet d'avantages sociaux à la carte. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 11 avril 2001, en prenant soin d'indiquer le numéro de dossier 181-00/01, à : Ressources humaines, SCA, 1800, rue Hamilton, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3. Téléc. : (306) 780-5508. Adresse électronique : hr-rh@fcc-sca.ca.

La SCA remercie tous les candidat(e)s de leur intérêt. Nous communiquerons seulement avec les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue.

La SCA applique les principes d'équité en matière d'emploi. Si vous êtes membre d'un groupe désigné, songez à nous le laisser savoir.

L'agriculture... notre raison d'être.



AVEZ-VOUS CE QU'IL FAUT ?

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est un organisme déterminé à fournir à la population canadienne un choix de logements de qualité, à coût abordable. Le poste suivant est actuellement offert à son bureau de Calgary.

ANALYSTES DE MARCHÉ (2 POSTES)

UN POSTE EXIGE LE BILINGUISME.

45 942 $ – 57 408 $ / CALGARY, ALBERTA

Relevant de l'économiste régional, vous serez membre d'une équipe chargée de fournir en temps opportun des analyses et des prévisions fiables en matière d'économie et d'habitation à divers centres locaux des régions des Prairies, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. Ainsi, vous rassemblerez des données, créerez et tiendrez à jour des bases de données contenant une série d'indicateurs de marché, produirez des rapports sur l'évolution du marché de l'habitation dans la région et communiquerez vos analyses aux clients ainsi qu'aux médias.

Titulaire d'un diplôme d'études supérieures en économie, en planification, en géographie urbaine ou dans une discipline connexe, vous possédez une expérience attestée dans les analyses portant sur le marché de l'habitation et l'économie. Une combinaison équivalente de formation et d'expérience pourra être considérée. La connaissance de l'économétrie appliquée, des progiciels statistiques et des systèmes d'exploitation informatiques évolués est exigée, tout comme la capacité démontrée d'expliquer clairement les implications et la signification de l'information touchant l'économie et le marché de l'habitation, et ce, tant oralement que par écrit. Un jugement sans faille, de solides aptitudes pour l'analyse et la résolution de problèmes ainsi que d'excellentes compétences en communication sont des qualités essentielles au poste. Vous pourriez avoir à vous déplacer.

Pour occuper le poste d'analyste de marché bilingue, vous devez être en mesure de vous exprimer dans les deux langues officielles du Canada. Seules les candidatures des personnes parfaitement bilingues seront retenues. Des examens linguistiques seront administrés.

Si l'un de ces postes stimulants vous intéresse, veuillez acheminer votre curriculum vitæ, accompagné d'une lettre de présentation, au plus tard le **20 avril 2001** aux **Ressources humaines, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 708, 11e Avenue S.-O., bureau 500, Calgary (Alberta) T2P 2N9. Télécopieur: (403) 515-2930**

La SCHL est un employeur qui accorde une grande importance à la diversité et qui favorise l'apprentissage et l'usage des deux langues officielles du Canada.

Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s de leur intérêt; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Pour obtenir plus d'information sur la SCHL, veuillez visiter notre site Web à

www.cmhc-schl.gc.ca



AU COEUR DE L'HABITATION

Canada

La Division scolaire Transcona-Springfield n° 12

est à la recherche de

trois enseignant.e.s bilingues

au secondaire du 29 août 2001 au 28 juin 2002

1. Mathé S2-S4, temporaire (100 %).
2. Mathé S1-S3, temporaire (50 %) et régulier (50 %).
3. Mathé S2-S3, temporaire (50 %).

Veuillez faire parvenir votre demande, accompagnée de votre curriculum vitae, **avant le mercredi 11 avril 2001** à :

CPET (1), (2) ou (3)
Département du directeur général
Division scolaire Transcona-Springfield n° 12
760, avenue Kildare Est
Winnipeg (Manitoba)
R2C 3Z4
Télécopieur : 224-2783

Notez que les candidats ne recevront pas d'accusé de réception.

La LIBERTÉ

UN ENCADRÉ: c'est une «mini publicité» à mini prix!

Informez-vous en composant le 237-4823 ou 1-800-523-3355

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

LEÇONS DE PIANO à Saint-Vital. Inscrivez-vous pour la session de printemps. Appelez Lynn au 255-1239.
242-

EMPLOI D'ÉTÉ : Tu as au moins 16 ans et est bilingue ? Tu aimes servir le public et est prêt(e) à travailler les fins de semaine, les jours et/ou en soirée ? Envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 20 avril à : Jardins Saint-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface, R2H 3H5. Un permis de conduire est un atout majeur. L'échelle salariale s'étend de 6,25 $ à 10 $ de l'heure. Seul les personnes retenues en entrevue seront contactées.
259-

CHEZ BALOO : Garderie familiale licenciée a des places disponibles pour des enfants de 18 mois à 5 ans et une place pour un enfant entre 5 et 12 ans. Jacinthe au 269-8432.
272-

GARDERIE FAMILIALE À SAINT-VITAL a des places disponibles pour enfants de 16 mois et plus. Un environnement sécuritaire et chaleureux. Activités amusantes et créatives. Les repas et goûter compris. Composez le 255-5500.
275-

RECHERCHE

Filles de la Croix : 66, avenue Moore, Saint-Vital. **Postes : infirmières.** 1 Directrice du Nursing à temps plein; 1 infirmière (LPN) à temps partiel; 1 aide en soins de santé (CNA) à temps partiel. Personne contacte : Sœur Agnès Breton. Téléphone : 256-7343 ou 233-4465. Télécopieur : 257-3831.
274-

À VENDRE

À VENDRE : Chalet à Lee River, lac du Bonnet, bien meublé, grand lot paysager, vérenda. Un grand quai, terrase au lac, bateau, ski, et beaucoup d'extra. Tout compris 109 900 $. Composez le 231-1483.
257-

À VENDRE : Tapis 100 % laine de Nouvelle-Zélande. Première qualité couleur bleu 8' 2" X 11'8", valeur 600 $, demande 400 $. Composez le 233-3753.
270-

À LOUER

À LOUER : Appartement libre le 1er mai rue Notre-Dame, 2 chambres à coucher, ensoleillé, très propre, spacieux. 640 $/mois inclus eau, hydro, chauffage. laveuse et sécheuse. Pas d'animaux. Téléphonez au 237-1803.
271-

À LOUER : Appartement une chambre à coucher, plancher de bois franc, 159, boulevard Provencher, 415 $/mois plus hydro. 231-0642.
273-

À LOUER : Despins et Aulneau. Appartement d'une chambre à coucher. Disponible le 1er mai. Propre et tranquille, près du CUSB et de l'Hôpital. Buanderie sur place, arrêt d'autobus en face. 455 $/mois, comprend tous les services et stationnement. Composez le 255-1578.
276-

Nécrologie



Pascal Roy

20 avril 1924 - 25 mars 2001

« Notre cher frère nous a laissé soudainement »

Époux bien-aimé d'Agnès, père aimé d'Yvette et Jude, beau-père de Ted et Karen, grand-père de Michael et Steven, de Kesley et Taylor, oncle, et ami de plusieurs.

Pascal est décédé chez lui dimanche au soir, le 25 mars, à Winnipeg, à l'âge de 76 ans.

Il possédait des grands talents dans les domaines suivants : la charpente, le mécanique, 25 ans de service au shoppes du CNR à Transcona. Il adorait passer son temps à bricoler et réparer n'importe quoi qu'on lui amenait, ainsi qu'entendre sa musique favorite du bon vieux temps et jouer du violon. La nature était aussi parmi ses plus grands intérêts, le jardinage et la collection des petits arbustes, pour en mentionner quelques-uns.

Cher mari, papa, pépère,
oncle et grand ami…

Nous entendrons toujours ta musique,
et le vent qui souffle à travers
de tes beaux arbres !
Nous t'aimerons sans fin !
Union de prière.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Glen Lawn, 455, boulevard Lagimodière. 982-7550.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

G.P.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

J.J.

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

R.S.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.B.

Chronique RELIGIEUSE

LISE HUDON-BONIN
Laïque



Martine apprend à prier...

C'est encore moi : Martine ! Imaginez-vous que j'ai commencé à « manger » la Parole de Dieu. Eh oui, j'ai ouvert le *Prions en Église* et tenté un plongeon dans les lectures des derniers dimanches.

J'ai rencontré, entre autres, Abraham et Moïse, nos ancêtres dans la foi. Eux, ils s'adressent à Dieu avec les sentiments qui les habitent : Abraham, stérile et errant, tenaillé par le désir d'une descendance et d'un lieu où se fixer (1), et Moïse, déconcerté devant la misère et les souffrances de son peuple (2). Ils ont foi en un Dieu présent, proche, qui connaît son monde et qui agit dans son existence. Ces deux grands croyants ont entraîné des générations et des générations à croire en lui ! Ils me donnent, à moi, le goût de m'ouvrir à cette présence. Grâce à eux, je suis convaincue que le premier pas vers Dieu consiste à nous présenter devant lui tels que nous sommes, pas autrement. Après ces lectures, je me suis mise à lui parler de mon grand besoin de lumière...

Et voilà que je suis tombée sur *la parabole de l'enfant prodigue* que raconte Jésus (3).Vous l'avez entendue, sans doute, cette histoire du père qui voit l'un de ses deux fils partir en claquant la porte, bien décidé à vivre sa vie comme il l'entend. Tout au long de son absence, le père s'inquiète pour son fils. Il espère de tout cœur son retour. Un jour, le fils revient, plein d'humilité et dans la crainte. Le père l'accueille à bras ouverts, sans un mot de reproche, le cœur à la fête et à la joie ! Jésus nous fait connaître Dieu : un Père bon, plein de tendresse et d'amour qui nous redonne sans cesse, si nous le désirons, notre place de filles et de fils auprès de lui. Au cœur de nos désordres, son amour de miséricorde nous transforme et nous relève...

Il n'y a aucun doute, notre disposition à la prière dépend avant tout de notre conception de Dieu. Si nous croyons en un Dieu dominateur, inaccessible et intransigeant, un Dieu sévère qui surveille le moindre faux pas et qui détient le pouvoir de nous condamner comme un juge, nous n'avons certes pas le goût de nous approcher de lui. Ou si nous le faisons, un sentiment de peur nous habite. Peur de ne pas plaire à cet être lointain, distant et rigide. Peur d'être écrasés, rejetés même, par ce Dieu fort et tout-puissant qui contrôle nos vies, nos désirs et nos pensées. Si au contraire, nous croyons que Dieu est un Père ou une Mère qui aime profondément ses enfants... un Dieu qui veut se faire si proche qu'il envoie son propre Fils nous parler d'amour... la prière, alors, est un moment de joie dont on ne veut plus se passer. Je commence à comprendre que le cœur à cœur avec Dieu puisse devenir une faim de chaque jour et qu'on doive trouver du temps pour s'attabler...

Et puis, j'ai lu l'épisode de *la femme adultère* (4). J'avoue avoir été pas mal secouée ! Quand je pense à tout ce monde qu'on « lapide », nous « les purs » ! Si nous sommes les filles et les fils de Dieu, les autres sont nos frères et nos sœurs. Je me dis que nous n'avons à juger personne. D'ailleurs, que savons-nous de leur mystère sacré ? Nous devons regarder les autres avec le regard de Dieu et désirer pour eux ce qu'il y a de meilleur. Si je donne à Développement et Paix, c'est un beau geste. Mais si je mets à l'écart certaines personnes autour de moi, pour toutes sortes de raisons, je suis loin d'être charitable. Ouf ! Ce que je peux avoir du chemin à faire pour être une vraie fille de Dieu !...

En tout cas, je sais que je n'ai pas fini de découvrir ce qu'est la prière et ce qu'elle implique dans mon vécu. J'ai encore, par exemple, à apprendre la prière communautaire, celle qui met en lien avec toute l'humanité... Et puis, il y a les trois personnes en Dieu que je dois démêler ! Maurice Zundel parle de la Trinité comme étant « trois foyers de lumière, trois foyers d'amour, trois foyers de communication où toute la Vie divine constamment se renouvelle dans un don inépuisable. » (5) Dois-je comprendre par là que le Père, le Fils, et l'Esprit sont trois facettes de Dieu ? Je pourrais m'adresser à l'un ou l'autre selon les circonstances et les événements de ma vie ?

Ma prière est loin d'être parfaite, c'est vrai, mais j'ai le désir qu'elle soit un moment d'intimité et de vérité avec Dieu. Oui, j'ai du chemin à faire, mais je suis bien contente, pour le moment, de m'être rapprochée. Je trouve ça bien bon de prendre conscience de ma dignité de fille bien-aimée d'un Père ou d'une Mère qui m'invite au bonheur. Avec ce Dieu-là, ma vie peut changer de couleur. « Voilà que je fais un monde nouveau : il germe déjà, ne le voyez-vous pas ? » (6)

J'ai bien hâte à mardi car je vais rencontrer Andrée ! (Non, on ne va pas au café ! On va aller marcher dans le parc.) J'ai hâte de lui dire que je commence à voir l'aube de Pâques au bout de ma nuit...

(1) Gn 15, 5-12. 17-18
(2) Dt 26, 4-10 ; Ex 3, 7-15
(3) Lc 15, 11-32
(4) Jn 8, 1-11
(5) Un autre regard sur l'homme, p. 79
(6) Is 43, 19

À VOTRE santé

LE BÉNÉVOLAT

Alors, le bénévolat, bon pour la santé ? Qu'est-ce que vous en pensez ?

- Samuel a 11 ans et fréquente une école présecondaire. Il a eu l'initiative cette année de lancer un programme de recyclage avec un groupe d'amis. Étant donné le développement de sa conscience sociale, il sent qu'il contribue à une cause qui aura un impact durable.
- Marthe est une mère de famille qui a accepté de siéger au comité de parents de la prématernelle de sa fille de quatre ans. Elle jouit de cette expérience car elle sent qu'elle contribue au bien-être de tous les enfants de la pré-maternelle. Elle a aussi rencontré d'autres parents avec qui elle peut partager des circonstances similaires.
- Richard ramasse le sac de balles de soccer pour le mettre dans le coffre de l'auto. Il est l'entraîneur de l'équipe de soccer de sa fille Sophie. Ils jouissent d'un temps privilégié ensemble surtout après la joute où ils vont au magasin du coin acheter une « traite. »
- Edouard vient de prendre sa retraite. Il s'ajuste à son nouvel horaire en ajoutant des activités tels que : faire de la lecture à la classe de maternelle de sa petite fille, apporter la communion aux résidents du manoir où demeurent ses parents et en étant mentor d'un jeune qui vient de lancer son entreprise. Il est motivé de contribuer à des initiatives qui lui sont personnellement valables.
- Isabelle a toujours eu un penchant artistique. Elle participe activement au comité culturel de sa région où elle fait part de ses talents avec sa communauté. Elle anticipe les répétitions de la pièce où elle verra les fruits de son engagement et celui de toute la troupe.
- La classe de S3 décide ensemble de parrainer un jeune vivant dans un pays en voie de développement. Ils feront mensuellement des ventes de pâtisseries afin d'envoyer les fonds nécessaires pour permettre une meilleure qualité de vie à cet enfant. Ils ont développé un rapport de travail à un objectif commun.
- Claire est étudiante en première année universitaire. Elle considère une carrière en médecine et a trouvé un endroit parfait pour observer de près les professionnels. Dans ce milieu, elle découvrira si sa vocation est bien choisie.

Qu'est-ce que ces gens ont en commun ?

- Ils contribuent à leur communauté au niveau local et même mondial en partageant leur énergie, leurs talents et leurs compétences;
- Ils vivent des expériences de vie qui leur seront utiles dans l'avenir en développant des nouvelles capacités et connaissances;
- Ils se donnent l'occasion de se créer de nouveaux réseaux d'amis;
- Ils améliorent leur propre qualité de vie en travaillant à améliorer la qualité de vie de leur communauté;
- Ils sont motivés à travailler à une cause plus grande que celle de répondre à leurs besoins individuels;
- Ils ont l'occasion de goûter à la vie d'autres milieux;
- Ils contribuent de leur plein gré et en toute liberté.

Des recherches récentes démontrent que le bénévolat contribue à la santé d'une communauté. Les bénévoles donnent en moyenne 3,7 heures par semaine ou 191 heures par année, une somme totalisant plus d'un milliard d'heures annuellement au Canada. Le bénévolat demeure la façon la plus efficace et économique de développer une communauté en santé.

Avez-vous déjà songé à devenir bénévole ? Le temps est parfait : c'est l'Année internationale des volontaires.

- L'année internationale des volontaires 2001/ Semaine de l'action bénévole du 22 au 28 avril 2001.

Source : www.volunteer.ca/français/index.html

Cette chronique est possible grâce à une collaboration du Centre de Santé Saint-Boniface.

MAGALI BARATIN

Un voyage au pays « vierge »

Qui aurait cru quitter l'Europe pour venir étudier les mammifères marins au Manitoba ? Magali Baratin l'a pourtant fait.

Sandra POIRIER

À la suite d'un séjour au Québec, une étudiante française, Magali Baratin, a vécu une série d'aventures au pays. Après ses études à Rimouski au Québec, la jeune femme âgée de 28 ans s'est retrouvée à Winnipeg. Pendant cette aventure, elle a même témoigné de la gentillesse des Inuits en Arctique.

Au cours de ses études dans le programme de Biologie des populations et de l'environnement à l'Université de Rennes en France, Magali Baratin décide de prendre part à un programme d'échange, qui existe en collaboration avec l'Université du Québec à Rimouski, sur l'étude de la faune. « En France, le Canada a la réputation d'être un pays vierge, c'est-à-dire d'un endroit très naturel, mentionne-t-elle. Alors quand tu étudies la nature, le Canada s'avère un excellent endroit à visiter.

« De plus, les études en Amérique du Nord sont plus concrètes qu'en France où tout est plus théorique, poursuit-elle. Le programme d'échange m'intéressait particulièrement. »

En août 1998, Magali Baratin débarque donc en terre canadienne. Elle restera huit mois à Rimouski. Réalisant que les occasions de maîtrise s'avéraient plus nombreuses et également plus intéressantes au Canada, l'étudiante entreprend les démarches nécessaires pour réaliser un projet de recherche. Ses initiatives l'ont conduite au Manitoba en mai 1999 afin d'étudier les mammifères marins tels les narvals, appelés autrefois licornes de mer. « Le codirecteur de ma recherche demeurait ici et je trouvais le sujet de recherche attirant parce que l'on ne connaît à peu près rien sur les mammifères marins », précise Magali Baratin.



photo: Sandra Poirier

Cette jeune étudiante française, Magali Baratin, rentrera chez elle après un séjour de près de trois ans au Canada, qui l'aura notamment amenée jusqu'en Arctique.

Au cours de sa thèse, Magali Baratin a séjourné en août 1999 et en août 2000 en Arctique. « Quand tu arrives là-bas, tu as l'impression qu'il n'y a pas de pollution, se souvient-elle. Tu respires. Le paysage est sec et souvent recouvert de neige. Le plus fabuleux toutefois a été de découvrir et de faire connaissance avec le peuple inuit.

« Le style de vie des Inuits est remarquable, poursuit-elle. Les valeurs que nous associons au pouvoir, à l'argent, à la puissance et à l'hypocrisie ne font pas partie de leur style de vie. Ce sont des gens qui ne portent aucun jugement envers les autres. Leur culture est différente de la mienne et de celle des Canadiens. Lorsque tu passes quelques jours en Arctique, ça te revivifie et tu reprends réellement contact avec la nature. Ça a été deux expériences extraordinaires. »

Magali Baratin n'a cependant pas encore décidé ce qu'elle compte envisager comme plan de carrière. « Je rentre bientôt chez-moi, indique-t-elle, car ma culture et les températures plus chaudes de mon pays me manquent. Je suis également une férue de l'histoire et comme l'Europe possède beaucoup de monuments historiques… il me manque des repères.

« Pour trouver de l'emploi dans mon domaine d'étude, je devrais vraiment demeurer ici, ajoute-t-elle. J'aimerais bien étudier les phoques et même la famille des félins tel le tigre. Pour tout de suite, j'assisterai, en mai à Rome, à une conférence sur les mammifères marins. »

Magali repart donc chez elle, la tête et les valises bien remplies de souvenirs qu'elle n'est sûrement pas prête d'oublier.

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

MONK, GOODWIN
…AVOCATS ET NOTAIRES …

Me LAURENT J. ROY , c.r.
Me MICHEL CHARTIER
Me RHONDA M. HERCUS
Me ROBERT L. BUISSON

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

Cet espace est à votre disposition!



TAYLOR McCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
988-0304
alaurencelle@tmlawyers.com

Me STÉPHANE DORGE
988-0440
sdorge@tmlawyers.com

DOMAINES DE PRÉFÉRENCE :
droit commercial et corporatif;
immobilier (real-estate);
affaires et financement;
planification successorale
pour individu, ferme et commerce;
testaments et successions.

Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir
Optométriste
- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.



La Maison d'Optique
157
boulevard Provencher
233-3889
SANS FRAIS : 1-888-872-8988

SERVICES



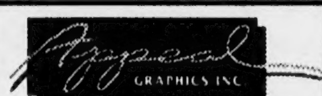
BRUNET *Monuments* *Troisième Génération*

- **MONUMENTS**
- **PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE**
- **INSCRIPTIONS**



L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ
405, rue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE
Pour être assuré d'un service en français dans la région sud-est, appelez:
LEON MORRISSETTE au **433-7257**
Plus de 20 ans d'expérience
«LOEWEN FUNERAL CHAPELS»
Steinbach **Tél.: 326-1351**



- **CONCEPTION GRAPHIQUE**
- **TYPOGRAPHIE**
- **MISE EN PAGE**
- **IMPRIMERIE**

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735
SERVICE ET QUALITÉ

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



J.P.R. (Ron) Comeault,
BA, FIC, CIM, FCSI
Vice-président
Conseiller en placement

RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
185, rue East
Sault Ste-Marie (Ontario) P6A 3C8

Sans frais : 1 800 557-2396
Tél. : (705) 759-7090
Télécopieur : (705) 759-0699
Courriel : ron.comeault@rbcds.com

RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES
MEMBRE DU GROUPE DE LA BANQUE ROYALE



BDO Dundwoody SRL
Comptables agréés et consultants
Téléléphone : (204) 956-7200
Télécopieur : (204) 926-7201
Site Internet : www.bdo.ca

Nos professionnels francophones

Arthur Chaput, ca, cfp
Gilles Chaput, fca
Raymond Desrochers, ca, cfe
Pamela Dupuis, ca
Nicole Gisiger, ca
Lucile Griffiths, ca
Travis Leppky, ca, cisa
Henri Magne, ca
Mona Marcotte, ca
Georges Picton, cga
Marc Rivard, ca

BDO DUNWOODY SRL est une société en nom collectif à responsabilité limitée enregistrée en Ontario.

ASSUREURS

Agence d'Assurance
AURÈLE DESAULNIERS
(1987)
Pour tout service d'assurance!
Joel Desaulniers
Christine Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Nicole Lysyk
Roger Bouchard
Sara Martin
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051
autopac

SERVICES

Nicole Landry-Milner
agent immobilier



RE/MAX
performance realty
Service bilingue
255-4204

Cet espace est à votre disposition!

SERVICES

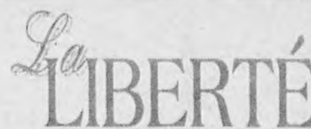
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RIEL
Promouvoir le développement économique chez les francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Nobert.
Raymond Simard, B.A., B. Comm., président
178, rue Dumoulin, Saint-Boniface R2H 0E3
Tél.: 233-7799 • Fax: 233-7444
Courriel: CORPRIEL@ESCAPE.CA

La LIBERTÉ

Procurez-vous un exemplaire aux endroits suivants:

À nos bureaux de la Maison franco-manitobaine
383, boul. Provencher
Centre culturel franco-manitobain
340. boul. Provencher
Marion Grocery
237, rue Bertrand
Librairie La Boutique du Livre
315, rue Kenny
Dépanneur Provencher
174, boul. Provencher
Hôpital Saint-Boniface
Boutique de souvenirs
IGA Provencher
390, boul. Provencher
Librairie À la page
200, boul. Provencher
Turbo - Saint-Boniface
230, rue Marion
Amber Auto Service • *Sainte-Anne*
617, rue Traverse
Esso • *Parc Windsor*
192, Archichald
Chapters
• *Centre Saint-Vital*
Shell Service
350, chemin Sainte-Anne
Pharmacie St-Pierre
• *Saint-Pierre-Jolys*
Lorette IGA • *Lorette*
Petro-Canada • *Lorette*
Saint-Adolphe Esso • *Saint-Adolphe*
Le Dépanneur • *La Broquerie*
Épicerie Coulombe • *Saint-Malo*

Abonnez-vous à



OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	28, 50 $ ❑	32,10 $ ❑
2 ans	51,30 $ ❑	58,85 $ ❑

Oui je m'abonne dès aujourd'hui!
Nom: ______
Prénom: ______
Adresse: ______
______
Ville: ______
Province: ______
Code postal: ______ Téléphone: ______
Je choisis de payer par:
Visa: ______ MasterCard: ______
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)
Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190, 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4